

ÅRSREDOVISNING 2011



SYDVATTEN

Innehåll

- 3** 2011 i korthet
- 4** VD har ordet
- 6** Ett långsiktigt ansvar
- 8** Fokus på säkerhet och kvalitet
- 10** Investeringar och underhåll
- 12** Fortsatt skydd av råvattnet
- 16** Högre säkerhet i produktionen
- 18** Forskning för morgondagens dricksvatten
- 20** Framtidsbransch med ökade krav på kompetens
- 22** Nyckeltal för affärsmässig samhällsnytta

Ekonomisk redovisning

- 28** Förvaltningsberättelse
- 30** Resultaträkning
Balansräkning
Kassaflödesanalys
- 32** Noter
- 34** Revisionsberättelse och granskningsrapport
- 36** Styrelse och ledning





2011 i korthet

- Bolmentunneln togs åter i bruk efter två års stängning med omfattande reparations- och förstärkningsarbeten. Dricksvattenförsörjningen har under tiden skett från reservtåkten Ringsjön.
- FoU-verksamheten har inletts i högt tempo. Särskilt uppmärksammat under året är starten av projektet om membranteknik som involverar fyra vattenverk, ett antal VA-aktörer, flera universitet och Svenskt Vatten.
- Beslut om Ängelholms kommuns delägarinträde och avsiktsförklaring med Båstads kommun om delägarskap.
- Styrelsen har beslutat om en ny strategisk plan. Huvudinriktningen är skydd av råvatten samt säkerhet och kvalitet i hela försörjningskedjan.
- En genomgripande kapacitetsutredning har genomförts för att ge svar på ett antal framtidsfrågor kring produktionskapacitet, befolkningsprognoser, råvattenkvalitet med mera.
- Anslutningsledning för inkoppling av Svedala tätort samt kompletterande ledning till Höganäs för ökad leveranssäkerhet har slutförts under året.

VD har ordet

Tongivande för verksamheten 2011 var drifttagningen av Bolmentunneln. Det var en rigorös planering med noga övervägda och övervakade aktiviteter under en sexmånadersperiod som resulterade i en lyckad drifttagning och övergång till Bolmentvatten efter två års avstängning. Därefter vidtog intensiva efterarbeten för att i alla delar övergå till normala driftförhållanden.

Under den tid som Bolmentunneln var stängd använde vi råvatten från Ringsjön. Att Ringsjövattnet är annorlunda i sin biokemiska sammansättning jämfört med Bolmentvatten märktes tydligt i vattenverkets beredningsprocesser. Det krävdes omfattande ombyggnader och omläggningar av drifrutiner för att uppnå optimala förhållanden. Uttagsrätten i Ringsjön var begränsande vilket innebar att systemet; anläggningar, utrustning och organisation fick tänjas rejält i ett kortsiktigt perspektiv för att klara försörjningen. Underhållsarbeten fick skjutas på framtiden med hänsyn till behovet av att ha all produktionskapacitet i drift. Vi står därför med ett uppdämt underhållsbehov som vi möter de närmaste åren med intensifierade insatser. Återigen bör vi sända en tacksamhetens tanke till de som drev Bolmenprojektet under fyra decennier fram till drifttagningen 1987. Utan Bolmentvatten och Bolmentunnel hade västra Skåne saknat hållbara förutsättningar för säker dricksvattenförsörjning.

Under året har diskussioner med Ängelholms kommun resulterat i slutgiltiga ställningstaganden för kommunens delägarinträde. Arbetena med att ansluta Ängelholms kommun till Sydvattens dricksvattennät påbörjades redan vid anläggandet av den nya ledningen till Höganäs, som dimensionerades för att även klara Ängelholms behov. Överföringsledningen till Ängelholm beräknas vara

färdig för drifttagning kring årsskiftet 2014/2015. Hjärtligt välkomna, Ängelholm!

Diskussioner har även förts med Båstad kommun, vilka har resulterat i en avsiktsförklaring. Under 2012 planeras för att konkretisera kommunens delägarinträde med erforderliga avtal. Sedan ägarkommunerna öppnade upp för nya delägarinträden 2004 har vid sidan av ovan nämnda kommuner, Vellinge, Bjuv, Svedala (utökat ägarskap) och Skurup anslutit sig till Sydvatten. Styrelsen har under året beslutat att efter Båstad avvakta med ytterligare anslutningar med hänsyn till kapaciteten i vattenverken. Den överkapacitet som tillgängliggjordes för nya delägare 2004 är med Ängelholm och Båstad i sin helhet intecknad. Resterande överkapacitet avses att utgöra säkerhetsutrymme för såväl planerade underhållsinsatser som oförutsedda händelser i produktionen.

Den strategiska utvecklingsprocess som inleddes för cirka fem år sedan i nordvästra Skåne och södra Halland har inte bara resulterat i ovan nämnda samarbeten i Skåne utan även resulterat i att Halmstad och Laholm formaliserat ett samarbete inom hela VA-verksamheten. Dessutom har Båstad inlett ett samarbete med Laholm om dricksvattenförsörjning i norra kommundelen samt anslutit sig till NSVA för samarbete med övriga fem NSVA-kommuner kring driftsfrågorna.

Företagets strategiska plan för 2005–2011 hade huvudinriktningen att öppna upp bolaget, skapa mervärden för befintliga och nya delägarkommuner samt utveckla interna styr- och arbetsprocesser. Under året har en ny strategisk flerårsplan arbetats fram med fokus på framför allt råvattenförsörjningen. Samtliga tre råvattentäkter ska ges ett adekvat vattenskydd som motsvarar förhållandena



"Ansträngningarna att öka dricksvattenförsörjningens status har burit frukt. Vi fortsätter att arbeta med frågan tillsammans med andra branschaktörer."

i och kring sjöarna samt den betydelse som sjöarna utgör för de skånska kommunernas vattenförsörjning. Även råvattenanläggningarna kommer att förstärkas i flera avseenden. Under perioden kommer även förutsättningarna för att utjämna och fördela råvattenresurserna i regionen att studeras. Ett nytt kommunikationsprojekt avses att formas under 2012 för att avlösa "Drick kranvatten" som går ner i intensitet under året.

Ansträngningarna att öka dricksvattenförsörjningens status har burit frukt. Vi fortsätter att arbeta med frågan tillsammans med Svenskt Vatten, Norrvatten, Tekniska Verken i Linköping och andra branschaktörer. Havs- och vattenmyndigheten, som har övertagit vattenfrågorna från Naturvårdsverket, har tagit initiativ till att skapa riksintressen kring större dricksvattenförsörjningsanläggningar i landet. Myndigheten har även tagit initiativ

till att intolka vattenförekomsterna i dessa planerade riksintressen. Riksintressefrågan är den enskilt viktigaste strategiska frågan för svensk dricksvattenförsörjning. Vi ser med spänning och tillförsikt fram emot att Bolmentunneln kommer att få sina självklara efterföljare.

Malmö i april 2012

Jörgen Johansson
Verkställande direktör

Ett långsiktigt ansvar

Utan vatten – inget liv. I alla samhällen är dricksvattenförsörjningen den viktigaste gemensamma frågan att lösa. Sydvatten har en central roll och ett avgörande ansvar för enskilda invånare och grundläggande funktioner i våra ägarkommuner.

I Sverige och övriga världen står människan inför stora utmaningar när det gäller att värna tillgången till vatten. Den allt snabbare omvärldsutvecklingen ställer nya och högre krav på dricksvattenproduktionen. Konkurrensen om vårt viktigaste livsmedel växer samtidigt som klimatförändringar kan komma att innebära ökade påfrestningar på vattentäkter och produktionsanläggningar. En säker dricksvattentillgång är därför beroende av ett förstärkt vattenskydd. 2010 års vattenburna sjukdomsutbrott i Östersund illustrerar tydligt samhällets sårbarhet utan fungerande dricksvattenförsörjning.

Ett kommunalt samarbete

Skåne skiljer sig från det i övrigt vattenrika Sverige. Västra Skånes nuvarande ledningsnät för dricksvatten är ett resultat av förutseende planering på 1950- och 1960-talen. Efter ett flertal provisoriska lösningar för att klara dricksvattenförsörjningen tillsattes en statlig utredning som resulterade i beslutet att hämta vatten från sjön Bolmen i Småland. Omfattningen av ett sådant projekt krävde ett stabilt kommunalt samarbete och 1966 bildade de fem kommunerna Eslöv, Helsingborg, Landskrona, Lund och Malmö, det gemensamma bolaget Sydvatten AB.

Genom att projektera och anlägga Bolmentunneln tryggade dåtidens beslutsfattare dagens dricksvattenförsörjning. På motsvarande sätt utgör vårt uppdrag ett långsiktigt åtagande för kommande generationer. De strategiska beslut som fattas idag utgår därför från ett tidsperspektiv som omfattar flera decennier.

Sydvatten är idag en av Sveriges största dricksvattenproducenter och levererar vatten till 850 000 invånare i företagets 15 ägarkommuner: Bjuv, Burlöv, Eslöv, Helsingborg, Höganäs, Kävlinge, Landskrona, Lomma, Lund, Malmö, Skurup, Staffanstorps, Svalöv, Svedala och Vellinge. Delägarskapet garanterar kommunerna en långsiktig och kostnadseffektiv leverans av säkert dricksvatten till invånare, sjukhus, industrier och företag.

Vatten från Småland och Skåne

Vattnet hämtas från sjön Bolmen i Småland och från Vombsjön i Skåne. Från Bolmen leds vattnet i den åtta mil långa, bergsprängda Bolmentunneln ner till Skåne. Vid behov används Ringsjön som reservvattentäkt. Mängden vatten som tas från sjöarna regleras av uttagsrätter. Uttagen ligger i normala fall med god marginal under de angivna gränserna.

Sydvatten äger och driver Bolmentunneln, två vattenverk samt huvudledningssystemet för distributionen av dricksvatten. Produktionen av dricksvatten sker i Ringsjöverket och Vombverket. Dubbla ledningar i en stor del av distributionsnätet ger hög leveranssäkerhet.

Från vattenverken levereras vattnet till anslutningspunkter i varje delägarkommun. Därifrån ansvarar kommunerna själva för distributionen ut till slutkonsumenten. Under 2011 levererades totalt 68,3 miljoner kubikmeter vatten till Sydvattens delägarkommuner.



Sydvattens ägare

Aktiefördelning

Bjuv	1,84 %	Lund	13,49 %
Burlöv	2,04 %	Malmö	35,68 %
Eslöv	3,93 %	Skurup	1,82 %
Helsingborg ...	16,05 %	Staffanstorp	2,70 %
Höganäs	3,07 %	Svalöv	1,71 %
Kävlinge	3,41 %	Svedala	2,47 %
Landskrona	5,16 %	Vellinge	4,18 %
Lomma	2,45 %		

Mer än sjöar och vattenverk

Förutom Bolmentunneln och de två vattenverken äger och driver Sydsvatten en mängd yttre anläggningar som ingår i distributionssystemet. Ett flertal pumpstationer säkerställer trycket i det 31 mil långa ledningsnätet. För att vattenleveranserna ska fungera även vid en driftstörning på något av vattenverken, finns en pumpstation vid Källby i Lund. Den kan pumpa vatten från Ringsjöverket till Vombverkets distributionsområde och vice versa. Ledningsnätet utgörs dessutom i stor utsträckning av dubbla ledningar vilket ger en hög leveranssäkerhet. Om någonting händer i en ledning finns möjligheter att låta vattnet ta en annan väg.

Några stora reservoarer fungerar som vattenförråd och med hjälp av dem finns det tillräckligt med vatten i försörjningssystemet även när förbrukningen varierar. I ett trettio-tal mätkammare ute på ledningsnätet kontrolleras att vattenflödet är normalt.

Vid Vombsjön och Ringsjön finns regleringsdammar vid sjöarnas utflöden för att reglera vattennivåerna.

På Rönneholms mosse har Sydsvatten en slamavvattningsanläggning för hantering av slam från Ringsjöverket. Slam är en restprodukt vid dricksvattenproduktionen och innehåller det material som avskiljs från råvattnet, till exempel humus som bildas när växter förmultnar.



Fokus på säkerhet och kvalitet

Ny strategisk plan 2011–2016

Råvattenförsörjningen är huvudpunkten i den nya strategiska flerårsplan som har arbetats fram under året. Sydsvattens roll som regional samhällsutvecklande aktör understryks i samarbete med övriga VA-aktörer.

Råvattenresurserna är delägarkommunernas största tillgång och generellt sett är såväl tillgången som kvaliteten mycket god. Den avgörande betydelse som sjöarna har för vattenförsörjningen i södra Sverige förpliktigar dock att ytterligare utveckla engagemanget för att öka deras status som dricksvattenresurser och i det avseendet skydda dessa vattentillgångar långsiktigt.

I Sydsvattens strategiska plan för de kommande fem åren framhålls behovet av långsiktiga förbättringar inom säkerhet och kvalitet gällande försörjningssystemet som helhet samt fördelning av och redundans i råvattenresurserna. Den ena av företagets råvattentäkter, Vombsjön, är en liten sjö i ett förhållandevis stort avrinningsområde med stark påverkan från omgivningen. Vattnets transporttid genom avrinningsområdet är dessutom mycket kort, vilket förstärker påverkans effekterna. Sedan några år finns en signifikant trend med ökande halter

av bekämpningsmedel. Om denna utveckling fortsätter måste omfattande investeringar i nya beredningstekniker genomföras alternativt en ny råvattenresurs tillföras.

Ett framtidsscenario som lyfts är att använda råvattenkapaciteten i Bolmen även för Vombverket och dess ordinarie distributionsområde. En sådan möjlighet skulle utjämna råvattenresursen i regionen och förbättra tillgång, kvalitet och redundans. För att åstadkomma detta krävs en ny överföringsledning för Bolmenvatten mellan Ringsjöholm och Vomb.

Sydsvatten ska, i egenskap av en av landets största dricksvattenaktörer, engagera sig i råvattenfrågorna i ett brett perspektiv. I Skåne finns förutom Sydsvattens tillgångar, betydande grundvattenresurser i Alnarpströmmen och Kristianstadsslätten. Sydsvatten bör långsiktigt engagera sig i att skapa allianser med de kommuner som är involverade i dessa vattenresurser. Samarbete över

kommun- och regiongränser stärker samhällets beredskap kring dricksvattenförsörjningen genom att det skapas förutsättningar för att knyta ihop systemen på längre sikt.

Som en central länk i den regionala vattenförsörjningen ska Sydvatten verka för att utveckla samarbetet med berörda kommuner i syfte att skapa högre samhällsvärden. Bland annat ska företaget verka för ett fördjupat samarbete mellan de tre regionala aktörerna – Sydvatten, VA SYD och NSVA. Det finns många frågor som dessa tre organisationer med fördel skulle kunna driva gemensamt och på så vis öka värdet för kommunerna och dess invånare.

Ett växande fokus på vattenfrågor innebär hårdare konkurrens om vattnet mellan olika markanvändningsintressen. Konkurrensen leder till allt fler rättsliga prövningar och processer. Ett viktigt sätt att möta denna utveckling är att öka engagemanget i angränsande verksamheter såsom vattenråd och regleringsverksamheten i sjöarna. Bolaget ska också sträva efter att utveckla samarbetet med andra samhällsintressen för att skapa goda förutsättningar för samexistens.

Forskning och utveckling är en verksamhet som bör utvecklas tillsammans med andra aktörer i olika former av nätverk. Vattenacceleratorn WIN är ett lyckat exempel på detta.

Verksamhetsidé

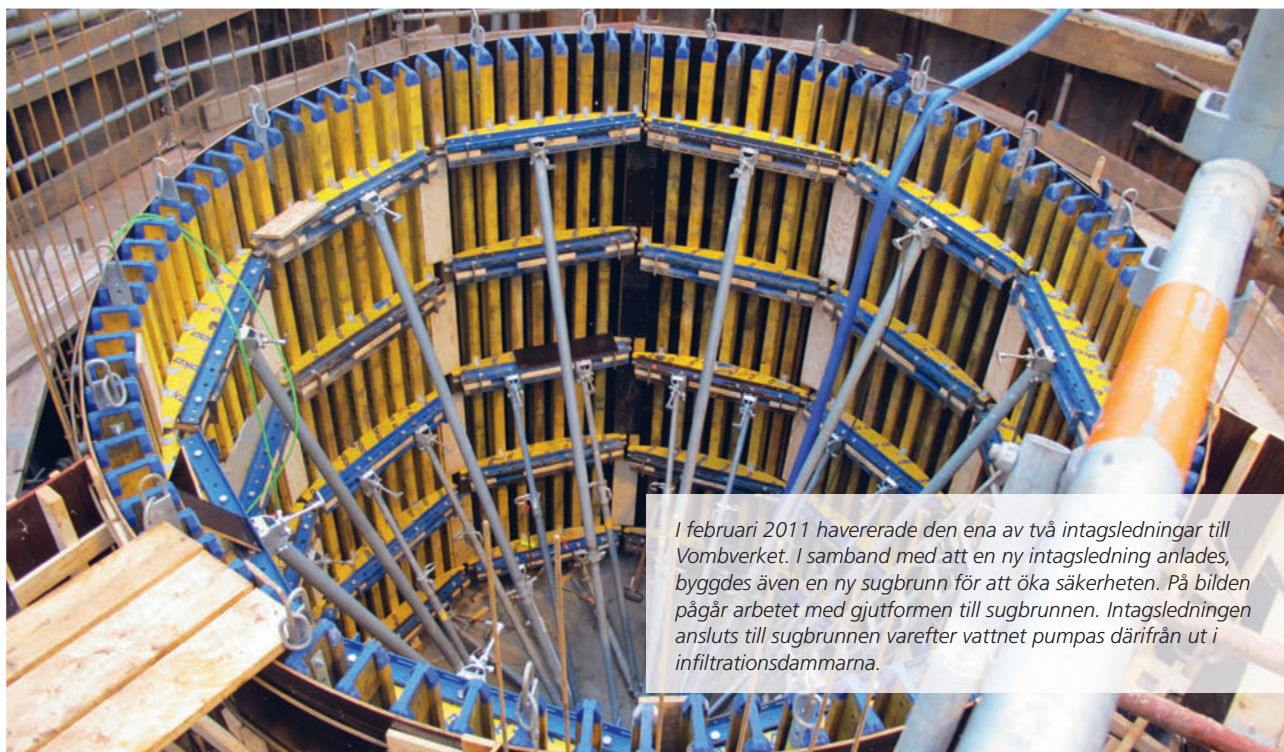
Sydvatten garanterar säker och högkvalitativ dricksvattenförsörjning till delägarkommuner och kundkommuner.

Samordning av strategiska perspektiv, kompetens och finansiella resurser ska i kombination med ett starkt ägar- och medborgarfokus resultera i högre samhällsvärden.

Vision

Sydvatten ska vara en förebild inom vattensektorn och i ett större perspektiv som värdeskapande samhällsaktör.





I februari 2011 havererade den ena av två intagsledningar till Vombverket. I samband med att en ny intagsledning anlades, byggdes även en ny sugbrunn för att öka säkerheten. På bilden pågår arbetet med gjutformen till sugbrunnen. Intagsledningen ansluts till sugbrunnen varefter vattnet pumpas därifrån ut i infiltrationsdammarna.

Investeringar och underhåll

Samhällsnytta för kommande generationer

Ett växande behov av underhåll och skydd av råvattentäkter avspeglas i den ekonomiska verksamheten. Fokus ligger nu på långsiktiga investeringar och ökad finansiell styrning. Kommunernas samarbete i Sydsvatten ger även förutsättningar för att skapa högre samhällsvärden.

Sydsvattens ekonomiska styrmodell utgår från målen om affärsmässig samhällsnytta, stabil finansiell ställning, ingen subventionering mellan delägarkommunerna och en transparent och rättvisande bild av verksamheten.

Samhällsnyttan går före kostnadsminimering genom ett mycket långsiktigt ansvarstagande för att säkerställa dricksvattenleveranserna till ett rimligt pris. Utöver samhällsnytta ska bolaget uppvisa ekonomisk stabilitet på lång sikt för att säkerställa det finansiella värdet i bolaget.

De rådande förhållandena på finansmarknaden domineras av kortsiktiga perspektiv. Detta påverkar Sydsvattens möjligheter att upprätta en långsiktig finansiering inför kommande stora investeringar.

Sydsvatten har under 2011 genomfört stora investe-

ringar med inriktning på säkerhet. Investeringsvolymen uppgick till 68 miljoner kronor. Exempel på större investeringar som har avslutats under året är ledningsprojektet för ökad leveranssäkerhet till Höganäs, ledningsprojektet till Svedala tätort och slamavvattningsanläggningen på Rönneholms mosse.

Underhålls- och förnyelsebehovet på företagets anläggningar har ökat. Det beror till stor del på att många av anläggningarna byggdes redan på 1940-talet samt att anläggningsvolymen har fördubblats under den senaste 20-årsperioden.

För att möta de omfattande investeringar och underhållsåtgärder som har gjorts i Bolmentunneln, samt de kommande säkerhetsinvesteringarna, höjdes den fasta avgiften för delägarna 2012. Framtida investeringar

gällande skydd av råvattnet kommer att medföra justeringar av taxan under en kommande tioårsperiod.

Delägarkommunerna i Sydvatten AB har sagt upp konsortialavtalet för omförhandling. Avtalet som ursprungligen ingicks mellan fem kommuner 1966 löper till utgången av 2015. Under årens lopp har avtalet omförhandlats vid två tillfällen. Första gången var 1976 då ägarkretsen utökades med sju kommuner. Därefter reviderades avtalet 2005 avseende inträdesvillkor för nya delägare, styrelserepresentation samt ändrade finansieringsformer.

Under 2011 kommer arbetet att inledas enligt liknande former som vid den senaste revideringen. Det innebär att förhandlingar sker vid återkommande tillfällen i den politiska ägargruppen. Till denna kopplas en tjänstemannaberedning med en representant från varje delägarkommun. Efter avslutade förhandlingar ska varje kommun ta ställning till det slutgiltiga förslaget till nytt konsortialavtal.

Styrelsens arbete

Sydvattens styrelse har antagit en plan för intern kontroll i syfte att synliggöra och hantera moment som bedömts vara särskilt väsentliga för den övergripande styrningen.

Vidare har styrelsen under 2011 bildat ett beredande organ med uppgift att behandla frågor av ägarkaraktär samt andra strategiska och principiella ärenden. Beredningen består av styrelsens ordförande och vice ordförande samt ytterligare tre styrelserepresentanter.

Engagemang och högre samhällsvärden

År 2008 startades skolprojektet Drick kranvatten, som Sydvatten driver tillsammans med delägarkommunernas VA-organisationer. Syftet är att lyfta värdet av kranvatten och att därmed skapa ökad medvetenhet om vårt viktigaste livsmedel. Drick kranvatten, som avslutas under 2012, är det hittills största kommunikationsprojektet inom dricks-vattenbranschen i Sverige.

Resultat och erfarenheter av projektet kan vara intressanta för övriga VA-Sverige. Därför har bolaget sökt och beviljats medel av Svenskt Vatten Utveckling för att sammanställa en rapport som innehåller både en utvärdering och en handledning. Lunds universitet Campus Helsingborg, Institutionen för strategisk kommunikation, kommer att författa rapporten i samarbete med Sydvatten.

För företaget är arbetet för att positionera vattensektorn fortsatt prioriterat. Därför skulle Drick kranvatten kunna följas upp med ett nytt kommunikationsprojekt inriktat på gymnasieungdomar i syfte att öka förståelsen för vattenfrågorna i ett vidare perspektiv och skapa ökat intresse för dessa frågor inför ungdomarnas utbildnings- och yrkesval. Den närmare utformningen av detta arbetas fram under 2012.

Sydvatten har även etablerat ett pedagogiskt samarbete med Vattenhallen Science Center på Lunds tekniska högskola där skolelever kan lära sig mer om naturvetenskap och teknik. På Världsvattendagen den 22 mars invigdes Sydvattens experimentstation som visar hur vattenreningsprocessen går till på Ringsjöverket.



Ekonomiska mål

Med utgångspunkt från verksamhetens förutsättningar och kvalitetsnivå ska priset till delägarkommunerna upplevas adekvat och motiverat.

Kostnadsförändringar ska i möjligaste mån balanseras inom bolaget.

Prisjusteringar ska vara en del av verksamhetsstyrningen och därigenom motiveras av förändringar i verksamheten eller ändrade förutsättningar för verksamhetens bedrivande.



Fortsatt skydd av råvattnet

Vår viktigaste uppgift

Dricksvattenförsörjningen är en av de stora framtidsfrågor som får allt mer uppmärksamhet i både nationell och internationell politik. En fungerande dricksvattenförsörjning förutsätter en bra råvattenkvalitet. Att säkra och skydda tillgången på råvatten är därför avgörande för Sydsvatten.

Sydsvattens viktigaste tillgångar utgörs av de vattendomar som reglerar uttagsrätterna i Bolmen, Vombsjön och Ringsjön. Uttagsrätterna styr mängden vatten som får tas ur sjöarna. Vattendomen för Vombsjön berör inte bara sjön, utan även Vombfältet, där sjövattnet omvandlas till konstgjort grundvatten.

På motsvarande sätt avser vattendomen för Bolmen inte enbart uttaget ur sjön utan också transporten av vattnet till Skåne genom Bolmentunneln. Därför var det betydelsefullt att tunneln 2010 förklarades för Sveriges första riksintresse för dricksvattenproduktion. Riksintresseförklaringen av Bolmentunneln var en viktig milstolpe i Sydsvattens arbete för ett utökat vattenskydd.

Under 2011 påbörjades arbetet med att få till stånd ett ökat skydd av bolagets råvattentäkter. Vombsjön har sedan tidigare ett skyddsområde som kommer att revideras. För Ringsjön och Bolmen finns inga vattenskyddsområden.

Fler omvärldskontakter

För Sydsvatten har den växande uppmärksamheten kring vattenfrågor inneburit att kontaktytorna med omvärlden har ökat. Den tilltagande konkurrensen om vattnet illustreras av att tillståndprocesser, egna och andras, tar allt större resurser i anspråk. Bolmentunneln är det enskilda ärende som kräver i särklass mest resurser. Markaryds, Ljungby och Perstorps kommuner har väckt frågan om huruvida Sydsvatten har tillstånd för den bortledning av grundvatten som sker i Bolmentunneln. Sydsvatten har genom hela processen framhållit att frågan om grundvattenbortledning redan är prövad i existerande tillstånd. Vattendomstolen (nuvarande Mark- och miljödomstolen) beslutade 1972 hur mycket vatten som får tas ut ur Bolmen. Beslutet omfattar även tunnelns konstruktion, kontroll av vatten som läcker in i respektive ut ur tunneln, kontroll av annan påverkan på omgivningen samt ersättning till markägare som påverkas negativt av tunneln.

"Tunnelbeskrivning. En sammanfattande beskrivning av råvattentunneln lämnas å aktsid 55-57 med tillhörande karta över tunnelsträckningen, längdsektion för tunneln och karta över tunnelutloppet med utjämningsmagasin (aktsid 58-60). Härur kan redovisas: Från intaget transporteras vattnet i en 80 km lång oinklädd bergstunnel till utjämningsmagasinet, som förlägges i en dalgång vid Äktaboden cirka 5 km sydväst om Perstorp.

Tunnelarean blir 9 m². Tunneln korsar Lagan strax nedströms Axhult, passerar Markaryd cirka 2 km öster om samhället samt går strax öster om Vårsjön och cirka 3,5 km väster om Perstorp. Tunneln passerar inga tätbebyggda områden..."

Sårbarhetskarta Bolmentunneln

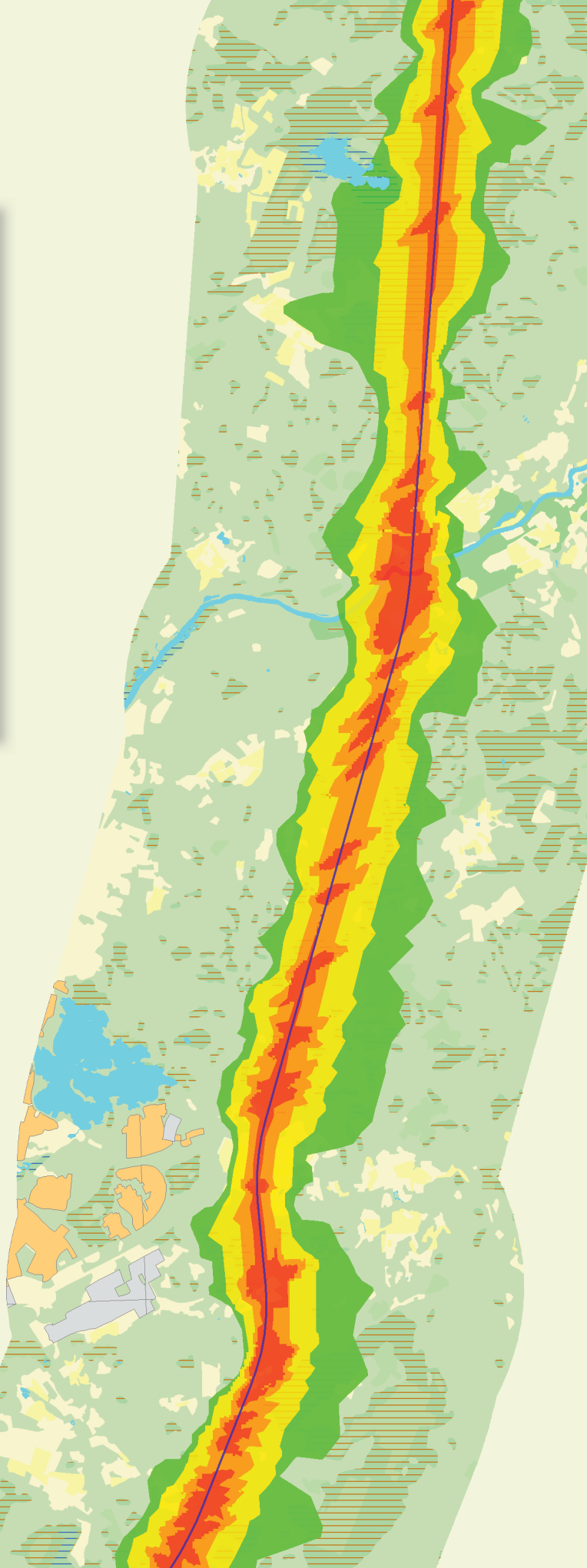
Bilden visar ett utsnitt av sårbarhetskartan över Bolmentunneln. Tunneln syns som ett mörkt streck i mitten av kartan. Riksintresset Bolmentunneln utmärks på kartan ur två aspekter, dels geografiskt, dels med hänsyn till tunnelns sårbarhet.

Geografiskt utgörs riksintresset av ett 15 meter brett område på ömse sidor längs den 8 mil långa tunneln. Denna geografiska zon säger dock inget om tunnelns sårbarhet.

Sårbarheten varierar längs tunnelsträckningen, främst till följd av skiftande geologiska, hydrogeologiska och hydrauliska förhållanden. Det område där tunneln är sårbar överensstämmer inte med riksintressets geografiska utbredning.

Sårbarhetskartan visar det område där särskild hänsyn till riksintresset behöver iaktas. Alla områden kräver inte lika stor hänsyn och skillnaderna visas som olika färger.

I områden med röd färg krävs störst hänsyn medan områden med grön färg kräver minst hänsyn. Utanför områdets gräns är bedömningen att man inte behöver ta någon särskild hänsyn till tunneln.





Kvalitets- och säkerhetsmål

Kvaliteten på såväl dricksvattnet som organisation och anläggningar ska vara riksledande.

Säkerheten i försörjningsstrukturen och vid bolagets anläggningar ska vara minst lika hög som i landets övriga storstadsregioner och ligga på hög europeisk nivå.

Större uttagsrätt i Ringsjön

Den andra stora tillståndsfråga som har präglat året rör ökad uttagsrätt i reservvattentäkten Ringsjön. Idag gäller tillståndet 1 125 liter vatten per sekund. För att kunna motsvara framtida befolkningsökningar i ägarkommunerna krävs dock en större uttagsrätt för att klara dricksvattenförsörjningen vid reservdrift. Tillståndsärendet ligger för närvarande hos Mark- och miljödomstolen. Huvudförhandling i målet kommer troligen att hållas under 2012.

Utöver de tillståndsprocesser som Sydvatten självt har initierat är bolaget också sakägare i ärenden som drivs av andra aktörer. Sydvatten är också remissinstans vid planprocesser och vid byggprojekt på markområden som ligger i anslutning till dricksvattenanläggningar och ledningsnät.

Stopp efter Båstad

Under 2011 har Sydvatten genomfört en omfattande kapacitetsutredning. Syftet har varit att utreda och ge svar på ett antal avgörande framtidsfrågor. Kapaciteten i produktions- och distribueringsystemet har ställts i relation till utvecklingen av ägarkommunernas behov av dricksvatten. Frågor som har behandlats gäller

bland annat vilka konsekvenser Sydvattens expansion till 17 ägarkommuner har för produktionskapacitet och redundans. Också den demografiska utvecklingen i ägarkommunerna har ingått i utredningen. Den väntade befolkningsökningen kommer att innebära en ökad vattenkonsumtion som måste räknas in i planering och dimensionering av framtida investeringar. Även förändrade konsumtionsmönster kan komma att påverka efterfrågan på dricksvatten.

I kapacitetsutredningen identifieras nödvändiga investeringar i ledningsnät och vattenverk samt påvisas var eventuell kapacitetsbrist riskerar att uppstå. Utredningen har även omfattat externa faktorerers påverkan på vattnet, framför allt gäller det jordbrukets ökande inverkan på råvattenkvaliteten och de insatser som därmed krävs på vattenverken.

I utredningen konstateras att den tidigare överkapaciteten inom produktionen nu har tagits i anspråk av de nya delägarkommuner som har tillkommit sedan den förra utredningen gjordes 2005. Att ytterligare vidga kretsen av delägarkommuner är inte möjligt utan omfattande nyinvesteringar för att säkerställa produktionskapaciteten.

Säkerhetsfrågor aktualiseras

År 2010 mottog företaget en begäran om utlämning av kartor över Vombverkets distributionssystem. Ärendet väckte en rad principiella frågor kring hur offentlighetsprincipen ska vägas mot säkerhetsaspekter. För att skapa samstämmiga rutiner vid denna typ av ärenden har Sydvatten under året varit drivande i en dialogprocess med bland andra Svenskt Vatten, Myndigheten för samhällsskydd och beredskap samt Säkerhetspolisen.



”Råvattenkvaliteten i Sverige blir allt sämre. Därför måste vi arbeta med skyddet av våra vattentäkter på flera plan. Vi vill höja dricksvattnets status i samhället. Riksintressen och skyddsområden är viktiga verktyg för att trygga säkert dricksvatten för kommande generationer.”

Åsa Håkansson, teknisk chef



Säkerhets- och kvalitetschef Stefan Johnsson stänger råvattenintaget vid reservvattentäkten Ringsjön. I slutet av mars 2011 togs Bolmentunneln åter i drift efter två års förstärknings- och reparationsarbeten.

Högre säkerhet i produktionen

Den enskilt största händelsen i Sydvattnens verksamhet under 2011 var återöppnandet av Bolmentunneln. Stor uppmärksamhet har även ägnats åt olika säkerhetsfrågor, bland annat barriärverkan mot parasiter och bekämpningsmedel.

Efter snart två år med vatten från reservtälkten Ringsjön kunde Bolmentvatten åter släppas på genom Bolmentunneln i mars 2011. I tunneln har två ras reparerats och omfattande förstärkningsarbeten har utförts för att motverka skador under lång tid framöver.

Återgången till ordinarie produktion innebar också en återgång till normal belastning av produktionsprocesserna på Vombverket och Ringsjöverket. Vissa planerade ombyggnads- och underhållsarbeten, som fick skjutas upp under Bolmentunnelns avstängning, har kunnat genomföras under det gångna året.

Nästan hälften av Sydvattnens anläggningar byggdes för 10–20 år sedan. Ökat fokus har därför lagts på kartläggning av det underhålls- och förnyelsebehov som finns vid anläggningarna. För delar av Vombverkets anläggningar har en ny verksamhetsplan upprättats, med stor tyngd på förnyelse av brunnspumpar inom området för konstgjord infiltration.

Starkt skydd mot parasiter

Att ha ett fullgott skydd mot parasiter är centralt för alla dricksvattenproducenter. Vintern 2010/2011 drabbades Östersund av ett vattenburet sjukdomsutbrott av cryptosporidium. Enligt en rapport utgiven av FOI och Livsmedelsverket insjuknade 27 000 personer och samhällskostnaderna uppskattas till 220 miljoner kronor. Uträkningen är baserad på faktorer som sjuktal, sjukfrånvaro och produktionsbortfall. Till detta kommer även kostnader för den privata sektorns inkomstbortfall.

Sydvatten har en lång kontinuitet av provtagning för att spåra parasiter och vattenverken har effektiva barriärer för avskiljning av mikroorganismer. För att ytterligare höja den mikrobiologiska barriäreffekten kommer en UV-anläggning att byggas vid Ringsjöverket. Under 2011 inleddes projekteringsarbetet för att specificera kraven på anläggningen som kommer att tas i bruk under 2013.

Handlingsprogram för bekämpningsmedel

Vombsjön är en liten sjö med ett stort avrinningsområde som domineras av jordbruk. Vattnets transporttid genom avrinningsområdet är kort. Det lätttrörliga bekämpningsmedlet Kvinmerak passerade vid två analystillfällen 2011 i relativt höga halter både infiltrations- och beredningsanläggningen vid Vombverket. Vid båda tillfällena låg dock värdena under det tillåtna gränsvärdet enligt dricksvattenföreskrifterna.

Ett handlingsprogram har tagits fram för att konkret möta problemet på olika strategiska nivåer, både i ett kortare och i ett långsiktigt perspektiv. Bland annat kommer laboratorieförsök och fullskaleförsök att göras med granulerat aktivt kol för att ge kunskap och drifterfarenhet kring avskiljning av bekämpningsmedel.

Brunifiering av råvatten

Vattnet i råvattentäkterna blir allt brunare. Den så kallade brunifieringen beror på en ökning av humusämnen samt järn- och manganföreningar i vattnet. Förändringen har uppmärksammats i både sjöar och kustvatten under de senaste åren. Orsakerna till den ökande brunifieringen tros vara en kombination av olika faktorer, däribland

klimatförändringar såsom högre temperatur och mer nederbörd samt minskad försurning. Ju brunare ett råvatten är desto mer omfattande måste reningsprocessen vara innan dricksvattnet distribueras i ledningsnätet. Ett brunare vatten genererar även mer slam som restprodukt efter vattenreningen. Genom Sydvattnens nya slamavvattningsanläggning, som har uppförts på Rönneholms mosse, har företaget skapat förutsättningar för en långsiktig hantering av slammet.

Plan för förbättrad krisberedskap

Företaget har under 2011 arbetat med att ta fram en kriskommunikationsplan som redovisar hur kommunikation vid kris ska ske mellan Sydvassten och anslutna delägarkommuner samt hur information ska förmedlas till allmänhet, media och övriga externa aktörer.

Syftet med kriskommunikationsplanen är att klargöra ansvar, roller och uppgifter inom informationsområdet. Planen anger också samverkansformerna för kommunikationsarbetet i samband med kriser eller allvarliga störningar som påverkar den kommunala vattenförsörjningen i en eller flera av Sydvattnens delägarkommuner. Planen kommer att fastställas under 2012.



I februari 2011 havererade en intagsledning till Vombverket. Den nya, 200 meter långa, intagsledningen har svetsats ihop vid Björkaåns mynning. Under våren 2012 kommer den att bogseras över Vombsjön till intagsstationen där den ska kopplas ihop med den nya sugbrunnen.

Sydvattnens produktionsmål

Sydvattnens delägare och kunder ska erhålla en säker dricksvattenförsörjning av hög och jämn kvalitet och inte behöva uppleva oplanerade störningar.



Satelliter och mikroorganismer

Forskning för morgondagens dricksvatten

De tekniska och vetenskapliga krav som ställs på svenska vattenleverantörer ökar ständigt. Sydvattens avdelning för forskning och utveckling har sedan starten 2010 utvecklat värdefulla samarbetsprojekt med universitet och högskolor samt med andra branschaktörer.

Forskningsarbetet är inriktat på att utveckla och förbättra dricksvattenproduktionen i syfte att bibehålla hög säkerhet och kvalitet. Exempel på fokusområden är sambandet mellan vattenkvaliteten i vattenverk och i ledningsnät samt kostnadseffektivitet i processval och processtyrning. Forskningsverksamheten bedrivs både tillsammans med andra aktörer och som en del av Sydvattens interna utvecklingsarbete. FoU-avdelningen är strategiskt placerad på Ideon i Lund för att förenkla kontakterna med universitetets forskningsresurser.

Drivande i svensk vattenforskning

FoU-avdelningen har redan bidragit till att öka intresset för vattenfrågor genom att etablera sig som drivande inom svensk vattenforskning med flera internationella kontaktytor. Forskningschef Kenneth M Persson är en av två svenska representanter i Eureau, ett europeiskt sam-

arbetsorgan för vattentjänstföretag. Eureaus uppdrag är bland annat att påverka europeiska beslutsfattare i vattenfrågor.

En industridoktorand som forskar om mikrobiell aktivitet i dricksvattenledningar har anställts. Projektet har startats med stöd av Svenskt Vatten Utveckling och genomförs i samarbete med Lunds Universitet, VA SYD och NSVA. 2011 fick forskningsverksamheten ytterligare förstärkning med en forskningsledare som arbetar med långsiktigt vattenskydd av företagets råvattentäkter.

Utöver det rent vetenskapliga arbetet utgör FoU-avdelningen också en viktig del i Sydvattens kompetensförsörjning. Medarbetare har möjlighet att delta i de olika forskningsprojekt som genomförs på vattenverken och får därigenom värdefull kompetensutveckling.

Genom företagets FoU-avdelning har ett nätverk skapats för dricksvattenforskning i Sydsverige. Avdelningen

arbetar nära Lunds Universitet och samverkar med bland andra Chalmers Tekniska Högskola samt de regionala vattenaktörerna VA SYD och NSVA.

Water Innovation Accelerator – WIN

Sydvatten har varit drivande för att få till stånd Water Innovation Accelerator, WIN, ett centrum för forskning och utveckling som ska bidra till att göra Sverige världsledande inom vatteninnovationer. WIN ger en unik möjlighet för privata och offentliga aktörer att tillsammans verka för nyföretagande, innovationer, processutveckling och nytänkande inom svensk vattentjänstsektor.

Under de närmaste tre åren kommer två industridoktorander att engageras i ett projekt där nanofiltermembran och ultrafiltermembran testas på ett antal pilotanläggningar. Membranen kan dels användas för avskiljning av smittämnen, dels filtrera bort organiskt material som utgör ett växande problem i vattenproduktionen. Projektet finansieras av Sydvatten tillsammans med Svenskt Vatten, Norrvatten, Tekniska Verken i Linköping AB och VIVAB. Det drivs i samverkan med Göteborg Vatten, Stockholm Vatten, Chalmers tekniska högskola, Lunds universitet, Uppsala universitet och Sveriges Lantbruksuniversitet samt Forskningsinstitutet Sintef i Trondheim.

Algblomning och satellitbilder

Att intresset för vattenforskning växer bekräftas av en rad internationella samarbetsprojekt kring dricksvattenfrågor. Under året ingick Sydvatten som partner i det EU-finansierade och Öresundsöverskridande Algae be gone. Projektet syftar till att utveckla kunskap om hur algblomning kan begränsas i bland annat Ringsjön. FoU-avdelningen deltar också i projektet Water management inom ramen för Nordiska ministerrådet. Avsikten är att analysera hur användningen av vattenresurser i samhället kan förbättras.

Det kanske mest högtflygande inslaget i FoU-verksamheten är de medel som under året beviljades Sydvatten av statliga Rymdstyrelsen. Forskningsavdelningen ska, med hjälp av satellitbilder, övervaka vattenkvaliteten i Bolmen då det gäller halterna av klorofyll, suspenderat material och humus. Syftet är att se om informationen kan användas på Ringsjöverket som drifthjälp vid beredningen av dricksvatten. Det är första gången man i Sverige tar hjälp av satellitbilder som stöd i vattenverkets drift. Projektet genomförs i samarbete med länsstyrelserna i Kronobergs, Jönköpings och Hallands län samt med företaget Brockmann Geomatics Sweden AB.

Katharina Lührig är industridoktorand på Sydvattens avdelning för forskning och utveckling. Hennes forskning är inriktad på analyser av mikroorganismer i dricksvattensystemet. Målsättningen är att förbättra kunskapen om mikroorganismernas betydelse för vattnets lukt och smak och hur deras tillväxt i ledningsnätets biofilm kan styras och kontrolleras. Forskningsresultaten inväntas med stort intresse, både inom och utom Sverige.





Framtidsbransch med ökade krav på kompetens

Att arbeta på Sydvatten är att arbeta med dagens och morgondagens viktigaste livsmedel. Våra anställda är verksamma i en framtidsbransch som får allt större uppmärksamhet.

Växande krav från myndigheter och omvärld innebär ändrade behov när det gäller vår personals kunskande och utbildning. Samtidigt blir processerna för dricksvattenproduktion mer komplexa. Sammansättningen av kompetenser hos Sydvatten måste därför utvecklas i takt med förändringarna.

Branschens utveckling ställer också nya och högre krav på Sydvatten som arbetsgivare. Att rekrytera och behålla kvalificerad arbetskraft blir allt viktigare för att vi ska kunna driva och utveckla vår verksamhet på ett framgångsrikt sätt. Flera av de satsningar som görs inom informations- och forskningsområdet har därför också det mera långsiktiga och indirekta syftet att öka Sydvattens attraktivitet som arbetsgivare.

Engagemang och kompetens

Flera medarbetare är engagerade i branschens utveckling både nationellt och internationellt. Med representation i bland annat Svenskt Vatten, KFS branschråd, Livsmedelsverkets regeringsuppdrag och katastrofberedskap, har

bolaget ett gott inflytande i branschens strategiska framtidsfrågor. Det ger bolaget och delägarna kunskap i ett tidigt skede om viktiga omvärldsförändringar.

Ett praktiskt instrument i Sydvattens personalpolitik är den enkät som under året genomfördes hos samtliga medarbetare. Enkäten mäter hur nöjda företagets anställda är med Sydvatten som arbetsgivare ur ett antal olika aspekter. Det övergripande resultatet var ett medarbetarindex på 4.44 av 6 möjliga, vilket är ett starkt resultat. Samtidigt visar enkäten att det finns utrymme för förbättringar på flera områden.

Som ett resultat av de ändrade verksamhetskraven har en tjänst som säkerhets- och kvalitetschef inrättats. Förändringen ligger i linje med den strategiska planen som innebär ytterligare fokus på råvattenresurserna. Syftet är att stärka utvecklingsprocesserna för kvalitet och säkerhet.

För att klara det växande underhållsbehovet, i kombination med ett flertal pensionsavgångar, kommer personalstyrkan att utökas med ytterligare fem tjänster.



Britt-Marie Pott, processingenjör

Anställd på Sydsvatten sedan 2007

Utbildning Civilingenjör i kemi med bioteknisk inriktning. Teknisk licentiat i bioteknik.

Tidigare arbeten Forskarstuderande inom biologisk marksanering. Konsult på ett marksaneringsföretag.

Vad innebär ditt arbete på Sydsvatten?

– Det är min och andras uppgift att följa upp att det vatten som lämnar de båda vattenverken håller hög kvalitet. Då utgår vi från analyser och mätningar som görs regelbundet på vattenverken. Jag arbetar processnära med olika aspekter på råvattnet, med beredningsprocessen och med mikrobiologisk säkerhet i vattnet. Jag arbetar också med frågor som rör distributionsnätet och kvalitetsförändringar där.

Vad är svårast i ditt arbete?

– Dricksvattenproduktion är väldigt komplext och vi ställs inför nya utmaningar hela tiden. Råvattnet förändras och det går inte alltid att förutsäga vad det innebär. Samtidigt som vi får mer kunskap om vattnet väcks också nya frågor.

Vad är roligast?

– Att jag har så omväxlande arbetsuppgifter och att jag ständigt får lära mig nya saker och lösa problem. Det är roligt och utvecklande! Dessutom känns det oerhört meningsfullt att få arbeta med något som varje dag har stor betydelse för väldigt många människor.

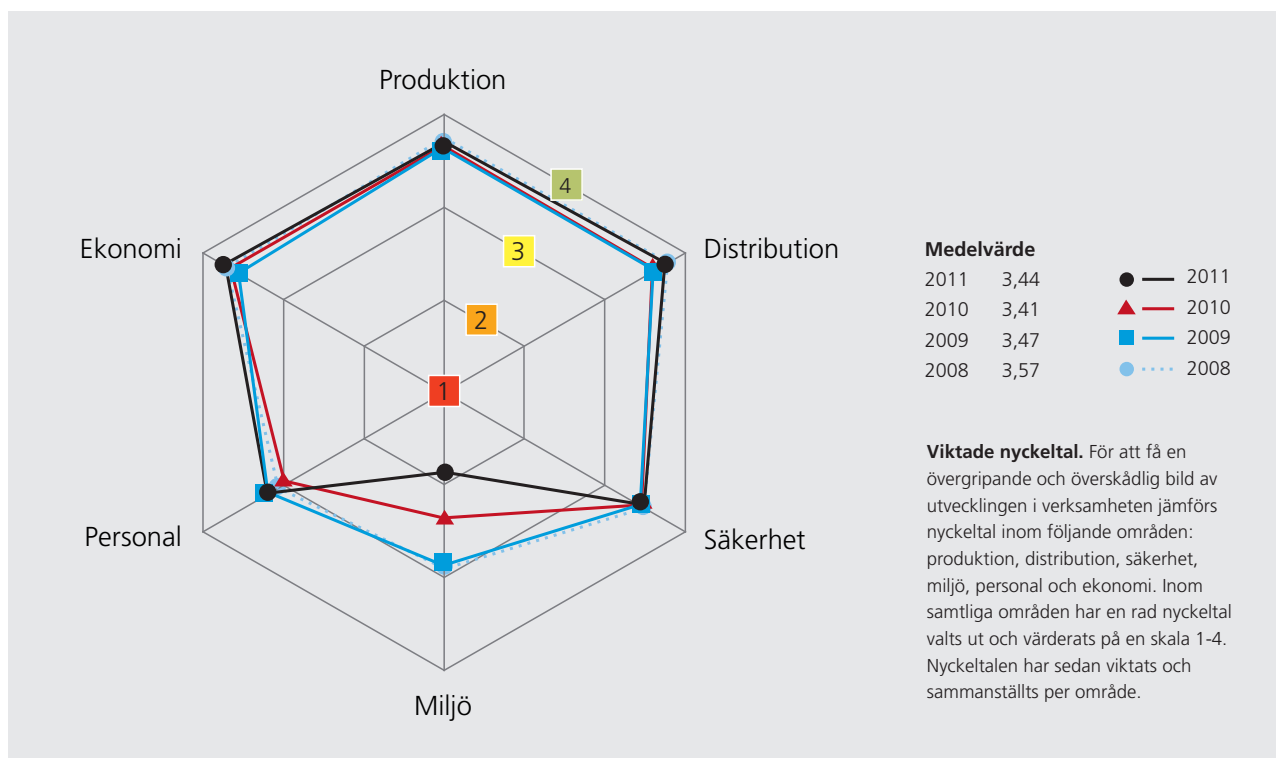
Hur ser din arbetsdag ut?

– Det varierar väldigt mycket. Vissa dagar sitter jag framför min dator och skriver rapporter om hur olika delar av vattenberedningen fungerar. Andra dagar är jag ute på vattenverken och diskuterar detaljer i processen med våra drift- och underhållstekniker. Varje månad träffar jag kollegor från branschen som Sydsvatten samarbetar med i olika utvecklingsprojekt. Några gånger om året deltar jag i konferenser. Ibland föreläser jag om mikrobiologisk säkerhet i dricksvattenproduktion, det vill säga hur man kan få bort skadliga bakterier och virus.

Gemensam värdegrund

Sydsvatten ska:

- Präglas av helheter och samverkan.
- Vara ett företag med starkt medborgarfokus.
- Präglas av affärsmässighet och god ekonomi.
- Aktivt driva produkt- och verksamhetsutveckling.
- Vara konkurrenskraftig genom att vara ett bättre val än andra alternativ.
- I alla avseenden hålla hög säkerhets-, kvalitets- och servicenivå.
- Vara en attraktiv arbetsgivare.
- Vara en flexibel, utvecklings- och förändringsbenägen aktör med ständig utblick i omvärlden.
- Vara en god samhällsaktör.
- Verka för en god miljö och leva upp till vår miljöpolicy.



Nyckeltal för affärsmässig samhällsnytta

Nyckeltalen sammanfattar och skapar en tydlig bild av Sydvattens samlade verksamhet, där varje nyckeltal värderas utifrån organisationens förmåga och ambition. Bakom flera av talen ligger ett stort antal parametrar som vägts samman med olika fördelningsnycklar. Modellen är ett viktigt kommunikationsverktyg, och ger goda möjligheter till att följa upp, värdera, prioritera och i viss mån styra verksamheten. Tabellerna här intill ger en översikt av bolagets samtliga områden och deras respektive utveckling under fyraårsperioden 2008 till 2011.

Sydvatten har över åren visat på en god uthållighet totalt sett. Det totala värdet har förbättrats främst beroende på de avslutade processerna i Bolmentunneln.

Inom området produktion och distribution är nyckeltalen likvärdiga jämfört med 2010 med god uthållighet inom elanvändning och mycket god uthållighet avseende vattenprovskvaliteten. En viss förbättring kan kopplas till övergången till Bolmentunneln under våren 2011.

Nyckeltalet för miljö visar fortfarande en något lägre uthållighet än övriga nyckeltal beroende på en minskad andel förnybar energi i elleveranserna för 2011. Till viss del förbättras nyckeltalet inom detta område av Sydvattens egen utvinning av värme ur processvatten vid vattenverken. Antalet miljöbilar har ökat inom företaget men nyckeltalet visar emellertid ändå på dålig uthållighet. Merparten av Sydvattens fordon utgörs av arbetsfordon för verksamheten vid vattenverken, och dessa är inte miljöbilar enligt Trafikverkets definition.

Inom områdena personal och ekonomi är uthålligheten god till mycket god. Personalomsättningen har minskat då det under året varit färre pensionsavgångar. Sjukfrånvaron inom företaget är fortsatt låg. Självfinansieringsgraden har förbättrats främst beroende på färdigställandet av Bolmentunneln. Samtidigt har investerings-takten varit fortsatt hög.

	2011	2010	SYDVATTEN TOTALT		2009	2008	Mycket god uthållighet	God uthållighet	Mindre god uthållighet	Dålig uthållighet
PRODUKTION										
Elanvändning totalt (kWh/m³)	0,31	0,390	0,393	0,361			<=0,2	0,2-0,5	0,5-1	>1
Andel vattenprov otjänliga kemiskt (%)	0	0	0	0			<=0,1	0,1-1	1-2	>2
Andel vattenprov tjänliga med anm. kemiskt (%)	2,9	12,8	0,7	0			<=0,1	0,1-2,5	2,5-5	>5
Andel vattenprov otjänliga mikrobiologiskt (%)	0	0	0	0			0	-	-	>0
Andel vattenprov tjänliga med anm. mikrobiol. (%)	0,0	0,0	0,9	0			<=0,1	0,1-1	1-2	>2
DISTRIBUTION										
Elanvändning totalt, (kWh/m³)	0,02	0,016	0,017	0,016			<=0,02	0,02-0,03	0,03-0,04	>0,04
Läckor på huvudvattenledning (antal/100 km ledn.)	0,33	0,38	0,38	0,38			<=0,5	0,5-1,5	1,5-2,5	>2,5
Svinn (%)	0,0	0,00	0,17	3,4			<=2,5	2,5-5	5-7,5	>7,5
Svinn (l/d/m ledning)	0	0	1	25			<=10	10-30	30-50	>50
Andel vattenprov otjänliga kemiskt (%)	0,0	0,0	0,0	0,0			<=0,1	0,1-1	1-2	>2
Andel vattenprov tjänliga med anm. kemiskt (%)	0,2	1,7	1,6	3,1			<=0,1	0,1-2,5	2,5-5	>5
Andel vattenprov otjänliga mikrobiologiskt (%)	0,0	0,0	0,0	0,0			0	-	-	>0
Andel vattenprov tjänliga med anm. mikrobiol. (%)	1,2	2,3	2,2	0,0			<=0,1	0,1-1	1-2	>2
SÄKERHET										
Säkerhetsnivå	3,5	3,5	3,6	3,6			>=4,2	4,2-3,2	3,2-2,5	<2,5
Reservoarkapacitet (timmar)	8,1	8,0	8,0	8,0			>=9	9-6	6-3	<3
Reservvatten (%)	100,0	100,0	100,0	100,0			100	100-90	90-80	<80
Reservkraft (andel av normal vattenleverans som kan upprätthållas, %)	100,0	100,0	100,0	100,0			100	100-80	80-60	<60
MILJÖ										
Miljöbilar (andel av totala antalet fordon, %)	17	10	5	6			>=50	50-35	35-20	<20
Återvinning av restprodukt (% av total produktion)	72	73	71	75			100	100-80	80-60	<60
Användning av förnybar energi (andel av total energianvändning, %)	27	44	64	60			>=50	50-35	35-20	<20
PERSONAL										
Utbildning (antal timmar/anställd)	26,7	29,3	24	20			40-30	30-20	20-10	<10 >60
Personalomsättning (%)	2,9	8,1	0,0	3,7			<3	3-5	5-10	>10
Sjukfrånvaro (%)	2,8	1,4	2,5	2,5			<=3	3-5	5-7	>7
Årsarbetsindex (%)	99,7	102,3	97,5	97,5			98-102	95-98 102-105	90-95 105-110	<90->110
Olycksfall, tillbud (antal)	3	2	5	2			0	-	-	>1
Nöjd medarbetarindex	4,6	4,4	4,4	4,4			>4	3-4	2-3	0-2
EKONOMI										
Drift- och underhållskostnad, produktion (kr/m³)	0,71	0,66	0,64	0,58			<=1	1-3	>3	-
Drift- och underhållskostnad, distribution (kr/m³)	0,41	0,37	0,37	0,32			<=1	1-3	>3	-
Kostnad för processtöd (kr/m³)	0,138	0,10	0,087	0,061			<=1	1-3	>3	-
Kostnad för adm, ledning (kr/m³)	0,17	0,16	0,15	0,11			<=1	1-3	>3	-
Rörlig kostnad (kr/m³)	0,53	0,51	0,49	0,43			<=1	1-3	>3	-
Lånefinansiering i % av anläggningar	58,5	57,8	56,0	57,6			<50	50-65	65-80	>80
Självfinansieringsgrad	1,0	0,3	0,6	1,4			>1	1-0,8	0,8-0,6	<0,6



Efter två års renoverings- och förstärkningsarbeten kunde Bolmentunneln åter öppnas i mars 2011.

Ekonomisk redovisning

- 28** Förvaltningsberättelse
- 30** Resultaträkning
Balansräkning
Kassaflödesanalys
- 32** Noter
- 34** Revisionsberättelse och
granskningsrapport
- 36** Styrelse och ledning



Förvaltningsberättelse

Styrelsen och verkställande direktören får härmed avge årsredovisning för verksamhetsåret 2011.

Sydvatten AB har till uppgift att bereda och distribuera dricksvatten med hög och jämn kvalitet till ägarkommunerna. För detta ändamål utnyttjar bolaget de legaliserade uttagsrätterna i råvattentäkterna Bolmen, Vombsjön och Ringsjön. Bolaget äger och driver Bolmentunneln, Ringsjöverket och Vombverket samt huvudledningssystemet för distribution av dricksvatten.

Sydvatten bedriver en tillståndspliktig verksamhet enligt Miljöbalken avseende deponering av vattenverksslam på Rönneholms mosse i Eslövs kommun. Verksamheten påverkar miljön genom avledning av dekanteringsvatten till Rönne å. En årlig miljörapport sänds till tillsynsmyndigheten.

Sydvattens vattendomar i Bolmen, Ringsjön och Vombsjön utgör för bolaget betydande värden.

Verksamheten 2011

Styrelsen har beslutat om en ny strategisk plan för bolaget. Planen är uppbyggd kring flera tidsperspektiv från konkreta arbeten som föreslås utföras vid vissa tidpunkter till betydligt mer långsiktiga frågeställningar. Planen innebär ett nytt avstamp där fokus är skydd av råvatten samt säkerhet och kvalitet i anläggningar i hela försörjningskedjan. Sydvattens roll som regional samhällsutvecklande aktör understryks i samarbete med övriga VA-aktörer.

Bolmentunneln kopplades in under våren efter två års avstängning för omfattande reparations- och förstärkningsarbeten. Färdigställandet av arbetena medförde att den tidigare planerade inkopplingen av Bjuv kunde genomföras i september månad. Dock kvarstår inkopplingen av företaget Findus, en stor enskild vattenförbrukare, vilken kommer att genomföras i början av 2012.

Ängelholms kommunfullmäktige har fattat ett enhälligt beslut att bli delägare i Sydvatten. Under 2012 kommer projektering av ledning till Ängelholm att pågå och inkoppling beräknas ske 2014. Båstad kommun har beslutat att underteckna en avsiktsförklaring om delägarskap och om anslutning till Sydvatten för kommunens södra delar. Efter dessa nyanslutningar har den överkapacitet som bolaget tidigare identifierat ianspråktagits. Av bolagets genomförda kapacitetsutredning framgår dessutom att råvattenkvaliteten i Bolmen har förändrats sedan 2005 vilket medför att kapaciteten i Ringsjöverket inte motsvarar ursprunglig dimensionering. Styrelsen har därför beslutat att avvakta ytterligare diskussioner med presumtiva delägare och kunder.

För att möta de omfattande investeringar och underhållsåtgärder som gjorts i Bolmentunneln samtidigt som större säkerhetsinvesteringar genomförts har styrelsen tagit beslut om en höjning av den fasta avgiften med 30 mnkr.

Sydvattens satsning på Forskning och Utveckling har sedan starten i januari 2010 utvecklats positivt och strategin framåt är att fortsätta det arbete som påbörjats. Ett flertal forskningsprojekt av olika karaktär har startats upp. Särskilt uppmärksammat är projektet om membranförsök på fyra vattenverk som genomförs tillsammans med ett antal aktörer. Projektet har beviljats 1,9 miljoner kronor av Svenskt Vatten Utveckling, den totala projektkostnaden är 5,2 miljoner, varav Sydvatten står för 1,1 miljoner. Arbetet kommer att bedrivas under tre år och två doktorander kommer att anställas. Sydvatten är medfinansör i Water Innovation Accelerator, WIN, som är en satsning av näringslivet, forskarvärlden och den offentliga försörjningssektorn med sikte på att Sverige åter ska bli världsledande inom vatteninnovationer. Sydvattens forskningschef ingår i styrgruppen för WIN.

Vattenförsäljningen uppgick till 68,3 miljoner kubikmeter (70,8). Produktionsmålet att kunderna ska erhålla en säker dricksvattenleverans av god kvalitet och aldrig behöva uppleva oplanerade störningar har uppfyllts.

Bolagets negativa resultat för 2011 är en följd av att inkoppling till Bjuv och Svedala inte kunnat genomföras som planerat på grund av raset i Bolmentunneln samt att drifttagande av ledning till Svedala tätort har försenats på

Nedan åskådliggörs bolagets utveckling under en 5-års period (mnkr)

	2011	2010	2009	2008	2007
Ur resultaträkningen mnkr					
Rörelsens intäkter	230	245	247	224	205
Rörelsens kostnader	141	205	162	114	107
Planmässiga avskrivningar	65	65	64	62	61
Räntekostnader	38	24	24	37	35
Resultat efter finansnetto	-14	-49	-4	11	2
Ur balansräkningen mnkr					
Anläggningstillgångar, totalt anskaffningsvärde	2 770	2 716	2 518	2 413	2 368
Investeringar	68	200	102	45	37
Eget kapital inklusive obeskattade reserver	547	544	565	568	548
Leveranser					
Vattenleverans (mn m ³)	68,3	70,8	68,8	69,0	67,6
varav Ringsjöverket	40,7	35,0	35,4	40,1	40,0
varav Vombverket	27,6	35,8	33,5	28,9	27,6
Nyckeltal					
Soliditet (%)	30,2	30,9	34,3	34,7	34,4
Genomsnittligt vattenpris till delägare (kr/m ³)	3,19	3,09	3,15	3,14	2,99

grund av att Svedala kommun ännu inte har de tillstånd som behövs för att avveckla vattenverket. Detta har inneburit 7 mnkr i uteblivna intäkter. Vidare har räntekostnaderna varit högre än förväntat på grund av att de korta räntorna inte sänktes i den takt som prognostiserades. Dessutom betalade inte försäkringsbolaget ut ersättningen gällande ras två i Bolmentunneln på 16,5 mnkr, förrän i januari 2012 vilket ansträngde likviditeten. Dessa faktorer har inneburit 5 mnkr i ökade räntekostnader i förhållande till beräknade räntekostnader. Vidare har reparationerna i Bolmentunneln färdigställt vilket blev ett netto på minus 1 mnkr under 2011 samt ökade personalkostnader med cirka 1 mnkr på grund av avsättning till pensioner och högre rekryteringskostnader än prognostiserat.

Ekonomiska samrådet har informerat att de på grund av omvärldsfaktorer kommer att se över bolagets låne- och räntestrategi. De kommande årens stora investeringar kopplat till högre upplåning kan komma att medföra förslag på en eventuell revidering av finanspolicyn.

Investeringar

Bolaget har under året genomfört stora investeringar och investeringsvolymen för året uppgår till 68 mnkr. Under året har ett flertal av de större investeringarna avslutats. Ledningsprojekten för ökad leveranssäkerhet Höganäs är klara och inkopplingen av den nya huvudvattenledning- en är genomförd. Investeringen kommer att uppgå till 50 mnkr. Ledningsbygget till Svedala tätort uppgick till 61 mnkr. För slamavvattningsanläggningen på Rönneholms mosse var investeringen 19 mnkr. Samtliga projekt har följt fastställd budget.

Den ena av de två intagsledningarna från Vombsjön kollapsede i början av året. Skadorna på ledningen (trätuben) var så omfattande även på andra ledningsavsnitt att det beslutades att en ny intagsledning skulle läggas. En utredning har genomförts i syfte att utarbeta en lämplig konstruktion för den nya intagsledningen som är under uppförande. Utöver den nya ledningen görs andra säkerhetshöjande åtgärder i och vid intagspumpstationen. Dessvärre orsakade höststormen skador på den i det närmaste färdigställda ledningen vilket medför en försening av projektet. Totalt uppgår investeringen för projektet till 22 mnkr.

I enlighet med tidigare beslut har fortsatta satsningar på skydd och säkerhet genomförts under året.

Produktion

De senaste två åren har dominerats av reservvattendrift under tiden som Bolmentunneln varit avställd för reparations- och förstärkningsåtgärder. Dessa åtgärder avslutades under senare delen av 2010, och under vårvintern 2011 gjordes en noggrant kontrollerad återfyllning och driftsättning av tunneln. Från och med april förses invånarna med vatten från Bolmen som beretts vid Ringsjöverket.

Återgången till normaldrift innebär en mindre belastning

på både Ringsjö- och Vombverket, där sistnämnda under lång tid haft en kompenserande, högre produktion.

En större åtgärd som har påbörjats vid Vombverket är en total ombyggnad av befintliga droppluftare till trappstegsluftare i de två större snabbfilteranläggningar som ingår i processen. De stora investeringar som tidigare gjorts för att höja elsäkerheten vid exempelvis Vombverket med kablfiering av ett omfattande högspänningsnät har visat sig genom en avbrottsfri och säker produktion även vid hårda stormar, som vid stormen Berit den 27 november.

Under året uppmärksammades det stora vattenburna sjukdomsutbrott av cryptosporidium som drabbade Östersund och Skellefteå vintern 2010/2011. Enligt en rapport utgiven av FOI och Livsmedelsverket sågs utbrottet i Östersund ha orsakat 27 000 sjukdomsfall, och samhällskostnaderna beräknas uppgå till 220 miljoner kronor. Sydvatten har en lång kontinuitet av provtagning av parasiter, och vattenverken är effektiva för avskiljning av dessa. Sedan tidigare är en ny UV-anläggning av flera skäl inplanerad att byggas vid Ringsjöverket, vilket medför att den mikrobiologiska barriäreffekten ytterligare kommer att höjas.

Vombsjön har ett förhållandevis stort tillrinningsområde som domineras av jordbruk. Bekämpningsmedel som når Vombsjön och vidare till intaget till infiltrations- anläggningen har uppmätts i ovanligt höga halter under sommaren. Det lätttrörliga ämnet Kvinmerak passerade vid några analyser både infiltrations- och berednings- anläggningen i inte väsentligt lägre halter än gränsvärdet för utgående dricksvatten. Händelserna har lett till att ett handlingsprogram för att möta problemen har tagits fram. Bland annat kommer både laboratorieförsök samt pilot- och fullskaleförsök att göras med granulerat aktivt kol för att ge kunskap och drifterfarenheter kring adsorption av bekämpningsmedel. På lång sikt är det av stor vikt att utveckla förvaltningsarbetet kring Vombsjöns avrinnings- område, och detta påbörjas i ny form under 2012.

Ökat fokus har lagts på kartläggning av det under- hålls- och förnyelsebehov som finns vid anläggning- arna. De flesta byggdes för 10–15 år sedan (till exempel dubbleringen av Ringsjöverket och den nya avhärdnings- anläggningen vid Vombverket), och underhållsbehovet tenderar av naturliga skäl att eskalera. En ny verksamhets- plan har bland annat upprättats för delar av Vombver- kets anläggningar, där stor vikt har lagts på förnyelse av brunnspumpar och dylikt inom det mycket stora området för konstgjord infiltration som utgör råvattnet till huvud- anläggningen.

Personal

Företagets anläggningar har närmast fördubblats den senaste 15-årsperioden. För att klara det ökande underhålls- behovet behövs en förstärkning i den egna organisationen.

I enlighet med den strategiska planen kommer personalstyrkan att utökas med cirka fem nya tjänster varav fyra inom underhållsverksamheten och en specialist/strateg. Bolaget står dessutom inför ett flertal pensionsavgångar vilket kommer att medföra ett ökat arbete med rekrytering. Kompetensen inom organisationen har medvetet höjts de senaste åren genom att det ställs högre krav på utbildning vid rekrytering i generell mening.

En medarbetarenkät har genomförts där resultatet av medarbetarindex är 4,44 av 6 möjliga. För organisationen som helhet är det ett mycket gott resultat, likafullt finns utrymme för förbättringsområden. Handlingsplaner finns framtagna hos respektive enhet med mål och aktiviteter för utveckling av verksamhet och medarbetarskap.

Den strategiska planen har inriktningen att investeringar ska ske med ca 1,1 miljarder under en tioårsperiod. Detta kommer att ställa nya krav på projektorganisation och upphandlingar.

Övrigt i verksamheten

Bolagets lekmannarevisorer har påtalat vikten av att styrelsens arbete säkerställs på ett mer strukturerat och formaliserat vis. Styrelsen har beslutat om en plan för intern kontroll. Det huvudsakliga syftet är att synliggöra och hantera områden och moment i verksamheten som medför eller riskerar att medföra risker av olika slag. Planen omfattar hela företagets verksamhet genom ett antal områden och moment som bedömts särskilt väsentliga för den övergripande styrningen.

Styrelsen har valt att inrätta en beredning. Den består av fem personer och är ett beredande organ som ska arbeta med frågor av ägarkaraktär samt andra strategiska och principiella frågor som rapporteras till styrelsen.

Styrelsen har beslutat att föreslå bolagsstämman 2012 att bolagets investeringar ska finansieras med borgenslån, och att borgensåtagandena fördelas i enlighet med konsortialavtalet, samt att bolaget ersätter delägarkommunerna med en borgensavgift.

Nuvarande konsortialavtal som gäller till och med 2015 är uppsagt av ett antal delägare och kommer att genomgå en översyn. Ägargruppen har uttryckt att det tidigare upplägget vid revidering av konsortialavtalet är en bra organisation för arbetet. Bolaget ska tillskriva delägarna och redogöra för tillvägagångssättet av en tjänstemannaberedning med en representant från varje delägare. Ägarmöten med avstämningar ska hållas återkommande.

Den rättsliga processen med E.ON/Statkraft, som förs i Miljödomstolen gällande ersättning för kraftförluster i sjön Bolmen, har ännu inte nått något avgörande.

I oktober 2009 lämnades en ansökan in till Miljödomstolen om ett utökat tillstånd för uttag ur reservvattentäkten Ringsjön. En komplettering som svar på inkomna yttranden lämnades in under 2011. Domstolens handläggning pågår fortfarande.

Länsstyrelsen i Kronoberg beslutade i april 2011 för andra gången på 1 ½ år att Sydvatten har, och alltid har haft, de tillstånd som krävs för att bedriva vattenverksamhet i Bolmentunneln. Därmed fanns det ingen anledning att fortsätta arbetet med tillståndprocessen för grundvattenbortledning, som hade inletts i början av 2011. Efter förläggande från de båda länsstyrelserna har företaget lämnat in en utredning om tekniska åtgärder för begränsning av inläckaget. Ärendet om Sydvatten bedriver otillåten grundvattenbortledning i Bolmentunneln hanteras återigen av Mark- och miljödomstolen efter några kommuners överklagande av länsstyrelsens utlåtande. Företaget begärde prövning i Högsta domstolen om vilka lagrum som ska åberopas i de juridiska processerna men beviljades inte resning.

Företaget har tidigare åtalats av Länsstyrelsen i Kronoberg och Skåne för bortledning av grundvatten i Bolmentunneln. Åklagarmyndigheten beslutade i december 2011 att inte inleda någon förundersökning.

Malmö stads revisionskontor har på uppdrag av lekmanarevisorerna genomfört två granskningar under året, av bolagets systematiska arbetsmiljöarbete och granskning av policy och riktlinjer samt intern kontroll mot mutor/liknande.

Skolprojektet Drick kranvatten som är ett samverkansprojekt mellan Sydvatten och delägarkommunernas VA-organisationer kommer att fortgå också under 2012. För att kunna delge kunskap och erfarenheter till VA-branschen har medel beviljats från Svenskt Vatten Utveckling för att genomföra en utvärdering samt en handledning av kommunikationsprojektet. Institutionen för kommunikation och medier vid Lunds universitet kommer att bistå i arbetet med sammanställning av rapport under våren 2012.

Utvecklingsprojektet tillsammans med Norrvatten och Svenskt Vatten om vägledning för informationssäkerhet har pågått under 2011 och är utsänd på remiss januari 2012.

Framtiden

Intresset för vattenfrågor har ökat generellt och det är en trend som kommer att hålla i sig. Såväl internationella som nationella aktörer driver på frågorna hos statsmakterna. Denna utveckling ställer krav på ökad kompetens och ökade resurser hos samtliga samhällsaktörer som driver eller på annat sätt berörs av verksamheten. Sammantaget kommer branschen att agera i en allt mer komplex, kravfylld och föränderlig miljö.

Engagemanget för ökad utveckling, kapacitet och redundans i våra försörjningssystem är betydligt högre nu jämfört med för bara några år sedan. På många håll i landet planeras för reservvattentäcker och alternativa berednings- och distributionsmöjligheter. Utbrotten av cryptosporidium i Östersund och Skellefteå har bidragit

till ökat fokus på dricksvattenfrågorna och lett till ökade insikter och förståelse för de stora investeringsbehov som föreligger hos de flesta verksamhetsutövare.

Även branschens insikter om behovet av samverkan ökar. Flera europeiska länder har lagstiftningsvägen ställt krav på att huvudmän för dricksvattenförsörjning ska organiseras separat från myndighetsfunktionen och i förekommande fall ha en viss minimikapacitet. I Sverige förekommer allt fler exempel på samarbeten av olika slag, dock på frivillig basis. Problembilden är i stort sett densamma hos de allra flesta aktörer. Vid sidan av den allt mer komplexa kravbilden är de största frågorna försämrade råvattenkvalitet, ökat invånarantal och brist på reservförsörjning. Samordning av kompetens och resurser bör öka förmågan att utveckla långsiktigt hållbara och säkra försörjningssystem. Sydvatten har goda förutsättningar för att utgöra navet i nya konstellationer av samverkande kommuner både i Sverige och i Danmark.

Dricksvattenforskningen har fått en nystart efter flera decennier av nedrustning. Det ökade intresset för frågorna har avsevärt förbättrat förutsättningarna för långsiktig kunskapsförsörjning dels genom inhemsk forskning, dels genom delaktighet i internationella sammanhang. Sydvattens satsning på området har utvecklats väl och kommer framöver sannolikt att involvera allt fler aktörer, både från kommuner och näringsliv, i gemensamma satsningar för ökad kunskap och innovationskraft.

Under året har en ny strategisk plan arbetats fram och fastställts. Planen innebär ett nytt avstamp för företaget. Organisationen ska formas så att den så optimalt som möjligt stödjer den förändrade verksamhetsinriktningen. Sammanfattningsvis har huvudfokus förskjutits mot interna planeringsperspektiv i syfte att öka säkerheten och kvaliteten långsiktigt i försörjningen i följande avseenden.

- Intensifiering av engagemanget kring råvattnet.
- Ökat skydd av råvattenresurserna.
- Plan för förbättrad råvattenfördelning inom regionen och redundansen i råvattenanläggningarna.
- Förbättrat skydd och ökad säkerhet kring anläggningar och dokumentation.
- Utvecklad långsiktig ekonomisk och finansiell styrning av företaget.
- Utveckling av produktionskapaciteten, dels på marginalen för att optimera säkerhet och kvalitet i det befintliga uppdraget, dels som strukturinvesteringar för att möjliggöra en vidareutveckling i produktionsledet.
- FoU-verksamheten ska utvecklas tillsammans med andra aktörer men också som tillämpat utvecklingsarbete direkt i verksamheten. Ny kunskap ska synliggöras och föras ut.
- Ökad aktivitet för att stimulera kunskaps- och innovationsprocesser i regionen.

- Energieffektivisering samt aktivt arbeta för att finna alternativa energiförsörjningslösningar.
- Sydvattens roll som regional samhällsutvecklande aktör ska belysas. Det finns stora möjligheter för delägarkommunerna att genom Sydvatten skapa högre samhällsvärden.

Styrelse och delegationer

Styrelsen har under verksamhetsåret sammanträtt vid sju tillfällen, 4 februari, 4 mars, 8 april, 31 maj, 15 september, 18 oktober och 8 december. Två ägarträffar har ägt rum under året, 18 mars och 25 oktober.

Styrelsen har sedan årsstämman 31 maj följande sammansättning:

Ordinarie ledamöter:

Emmanuel Morfiadakis (ordf), Malmö, Magnus Jälminger (v ordf), Helsingborg, Håkan Fäldt, Malmö, Yvonne Köhler-Olsson, Malmö, Peter Arvebro, Malmö, Ingela Andersson, Helsingborg, Solveig Ekström-Persson, Lund, Mats Helmfrid, Lund, Cecilia Brorsson, Landskrona, Cecilia Lind, Eslöv, Lars-Ingvar Ljungman, Vellinge, Stefan Svalö, Bjuv och Lars-Olof Strufve, Höganäs.

Suppleanter:

Rune Andersson, Malmö, Karolina Skog, Malmö, Hans Bosson, Helsingborg, Carolina Nordbeck, Lund, Roy Wernberg, Landskrona, Henrik Wöhlecke, Eslöv, Karl-Erik Kruse, Svalöv, Claes Hedlund, Lomma, Niklas Sjöberg, Skurup, Pia Almström, Kävlinge, Bertil Persson, Staffanstorps, Linda Allansson Wester, Svedala och Nils Holmqvist, Burlöv.

Personalrepresentanter:

Carl Johnsson, Mikael Henriksson, Lars Månsson samt Stefan Kullenberg.

Tekniska delegationen har sammanträtt fem gånger och Ekonomiska delegationen fyra gånger under året.

Resultatdisposition (kr)

Styrelsen och verkställande direktören föreslår att till årsstämman förfogande stående medel utgörande

balanserade vinstmedel	1 714 295
årets netto	-336 536
summa	1 377 759
disponeras på följande sätt:	
överförs i ny räkning	1 377 759

RESULTATRÄKNING (tkr)

	Not	2011	2010
RÖRELSENS INTÄKTER			
Vattenförsäljning		217 600	217 963
Aktiverat arbete för egen räkning		8 186	3 990
Övriga rörelseintäkter		4 466	23 339
Summa rörelsens intäkter		230 252	245 292
RÖRELSENS KOSTNADER	1		
Driftkostnader		-58 598	-57 992
Övriga externa kostnader	2, 4	-35 060	-104 046
Personalkostnader	3, 4	-47 515	-42 533
Avskrivningar av materiella anläggningstillgångar	5, 6, 7	-64 964	-65 389
Övriga rörelsekostnader		-34	-40
Summa rörelsens kostnader		-206 171	-270 000
Rörelseresultat		24 081	-24 708
RESULTAT FRÅN FINANSIELLA INVESTERINGAR			
Ränteintäkter		9	12
Räntekostnader		-38 462	-24 031
Finansnetto		-38 453	-24 019
Resultat före bokslutsdispositioner och skatt		-14 372	-48 727
Skillnad mellan bokförd avskrivning och avskrivningar enligt plan		14 036	48 349
ÅRETS RESULTAT		-336	-378

BALANSRÄKNING (tkr)

TILLGÅNGAR	Not	11-12-31	10-12-31
MATERIELLA ANLÄGGNINGSTILLGÅNGAR			
Byggnader och mark	5, 9	151 756	152 838
Maskiner och andra tekniska anläggningar	6, 9	1 431 972	1 424 996
Inventarier	7, 9	20 743	23 281
Pågående nyanläggningar	8, 9	108 107	108 449
Förskott avseende materiella anläggningstillgångar	10	5 750	5 750
Summa materiella anläggningstillgångar		1 718 328	1 715 314
OMSÄTTNINGSTILLGÅNGAR			
Fordringar, räntebärande			
Övriga fordringar		138	720
Upplupna intäkter	11	313	1 422
Fordringar, ej räntebärande			
Varulager		1 743	751
Kundfordringar		25 912	21 332
Skattefordran		1 108	2 078
Övriga fordringar		95	51
Förutbetalda kostnader	11	18 413	16 593
Kassa och bank		24	27
Summa omsättningstillgångar		47 746	42 974
SUMMA TILLGÅNGAR		1 766 074	1 758 288

BALANSRÄKNING (tkr)

EGET KAPITAL OCH SKULDER	Not	11-12-31	10-12-31
EGET KAPITAL	13		
Bundet eget kapital			
Aktiekapital (4 222 735 aktier)		422 274	422 274
Reservfond		58	58
Summa bundet eget kapital		422 332	422 332
Fritt eget kapital			
Balanserad vinst		1 714	2 092
Årets resultat		-336	-378
Summa fritt eget kapital		1 378	1 714
Summa eget kapital		423 710	424 046
OBSKATTADE RESERVER	14		
Avskrivning över plan		148 069	162 105
Summa obeskattade reserver		148 069	162 105
AVSÄTTNINGAR			
Avsättningar för pensioner		19 530	17 587
Summa avsättningar		19 530	17 587
SKULDER, RÄNTEBÄRANDE			
Skulder till kreditinstitut	15	1 006 000	991 000
Checkräkningskredit	12	28 784	34 588
Upplupna kostnader	16	28 657	19 189
Summa räntebärande skulder		1 063 441	1 044 777
SKULDER, EJ RÄNTEBÄRANDE			
Leverantörsskulder		31 385	41 476
Övriga skulder		9 484	4 115
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	16	70 455	64 182
Summa ej räntebärande skulder		111 324	109 773
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER		1 766 074	1 758 288
Ställda säkerheter		Inga	Inga
Ansvarsförbindelser		Inga	Inga

KASSAFLÖDESANALYS (tkr)

	2011	2010
DEN LÖPANDE VERKSAMHETEN		
Resultat efter finansiella poster	-14 372	-48 727
Justeringar för poster som inte ingår i kassaflödet	68 496	65 656
Betald skatt	970	-377
Kassaflöde från den löpande verksamheten före förändringar av rörelsekapital	55 094	16 552
Kassaflöde från förändring i rörelsekapital		
Ökning (-) resp minskning (+) av rörelsefordringar		
Räntebärande	1 691	-1 426
Ej räntebärande	-7 462	25 494
Ökning (+) resp minskning (-) av rörelseskulder		
Räntebärande	3 665	28 849
Ej räntebärande	-18	9 800
Kassaflöde från den löpande verksamheten	52 970	79 269
INVESTERINGSVERKSAMHETEN		
Förvärv förskott anläggningstillgångar	0	0
Förvärv av materiella anläggningstillgångar	-68 013	-199 661
Omklassificering till resultatet	883	
Försäljningar	40	20
Kassaflöde från investeringsverksamheten	-67 973	-198 758
FINANSIERINGSVERKSAMHETEN		
Nyemission		14 485
Förändring av långfristiga skulder	15 000	105 000
Kassaflöde från finansieringsverksamheten	15 000	119 485
ÅRETS KASSAFLÖDE	-3	-4
Likvida medel från årets början	27	31
Likvida medel vid årets slut	24	27

NOTER

Belopp i tkr där annat ej anges. Belopp inom parentes anger föregående års värde.

REDOVISNINGSPRINCIPER

Redovisnings- och värderingsprinciperna överensstämmer med Årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd. Principerna är oförändrade jämfört med föregående år.

VÄRDERINGSPRINCIPER

Tillgångar, avsättningar och skulder har värderats till anskaffningsvärden om inget annat anges. Fordringar har upptagits till de belopp varmed de beräknas inflyta.

INTÄKTSREDOVISNING

Nettoomsättningen omfattar i huvudsak intäkter från bolagets delägarkommuner. Intäkterna avseende fasta kostnader för vattenleveranser fördelas mellan delägarna efter folkmängden i respektive kommun. Intäkter avseende rörliga kostnader för vattenleveranser redovisas i takt med att de intjänas. Ränteintäkterna redovisas i takt med att de intjänas.

MATERIELLA ANLÄGGNINGSTILLGÅNGAR

Materiella anläggningstillgångar redovisas till anskaffningsvärde med avdrag för ackumulerade värdeminskningar och eventuella nedskrivningar. Tillgångarna skrivs av linjärt över tillgångarnas nyttjandeperiod. Följande avskrivningstider tillämpas:

Fordon 5 år, Inventarier 5-10 år, Maskiner 10-15 år, Brunnsgallerier 25 år, Ledningar 50 år, Tunnel 100 år, Fabriksbyggnader 20 år, Bostadsbyggnader 25 år, Övriga byggnader 50 år, Markanläggningar 20 år, Mark avskrivs ej.

VARULAGER

Varulagret är värderat till det lägsta av anskaffningsvärdet och verkligt värde (återanskaffningsvärdet).

AVSÄTTNINGAR

Som avsättningar redovisas sådana förpliktelser som är hänförliga till räkenskapsåret eller tidigare räkenskapsår och som på balansdagen är säkra eller sannolika till sin förekomst men ovissa till belopp eller den tidpunkt då de ska infrias.

OBESKATTADE RESERVER, BOKSLUTSDISPOSITIONER

Skattelagarna ger bolaget möjlighet att skjuta upp skattebetalning genom avsättning till obeskattade reserver. De obeskattade reserverna redovisas som en särskild post i balansräkningen. I resultaträkningen redovisas avsättning till eller upplösningar av obeskattade reserver under bokslutsdispositioner. De obeskattade reserverna består till 26,3 % av uppskjuten skatteskuld och 73,7 % av eget kapital. Enligt Lagen om allmänna vattentjänster (SFS 2006:412) får medel avsättas till en fond för framtida nyinvesteringar om vissa villkor är uppfyllda.

Styrelsen har utarbetat och antagit en investeringsplan, enligt angivna villkor, som minst motsvarar de obeskattade reservernas storlek.

NOT 1 RÖRELSENS KOSTNADER

	2011	2010
Drift och underhåll	79 377	70 376
Kostnader Bolmentunneln	7 266	90 124
Elkostnader för driften	25 097	22 732
Kemikaliekostnader för driften	12 780	12 511
Utredningar	1 187	1 253
Kraftförluster och transitering	15 500	7 615
	141 207	204 611
Avskrivningar	64 964	65 389
Summa	206 171	270 000

NOT 2 ÖVRIGA EXTERNA KOSTNADER

	2011	2010
Arvode och kostnadsersättning		
Ernst & Young AB		
revisionsuppdrag	87	97
andra uppdrag	34	25
Malmö stad		
revisionsuppdrag	20	20
andra uppdrag	25	31
Leasingkostnader		
Personbilar	538	495

NOT 3 PERSONAL

	2011	2010
Medelantal anställda		
Medelantalet anställda bygger på av bolaget betalda närvarotimmar relaterade till en normal arbetstid		
Medelantal anställda	68	62
varav kvinnor	20	18
Sjukfrånvaro		
Sjukfrånvaro anges i procent av ordinarie arbetstid (%)		
Total sjukfrånvaro	2,82	1,44
varav långtidssjukfrånvaro	1,43	0,00
Sjukfrånvaro för kvinnor	5,69	1,18
Sjukfrånvaro för män	1,75	1,54
Sjukfrånvaro för personal 29 år och yngre	0,83	0,00
Sjukfrånvaro för personal 30-49 år	1,72	0,87
Sjukfrånvaro för personal äldre än 50 år	4,49	2,37
Könsfördelning inom företagsledningen		
	Kvinnor Män	Kvinnor Män
Styrelseledamöter	5 8	7 6
Övriga ledande befattningshavare inkl. VD	3 2	3 2
Totalt antal	8 10	10 8

NOT 4 PERSONALKOSTNADER, PENSIONER OCH ÖVRIGT

	2011	2010
Löner och andra ersättningar		
till VD och styrelse	1 755	1 656
till övriga anställda	27 470	25 409
sociala kostnader	9 119	8 455
pensionskostnader	7 034	5 880
Summa löner, pensioner och övrigt	45 378	41 400

Av pensionskostnaderna avser 463 (389) bolagets VD.

Vid uppsägning från bolagets sida har bolagets verkställande direktör 12 månaders uppsägningstid. Utöver detta har verkställande direktören rätt till ett avgångsvederlag motsvarande ersättningar för 12 månaders anställning.

NOT 5 BYGGNADER OCH MARK

	2011	2010
Ingående anskaffningsvärden	339 077	333 050
Inköp	490	226
Omklassificeringar	11 706	5 801
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	351 273	339 077
Ingående avskrivningar	-186 240	-172 640
Årets avskrivningar	-13 277	-13 600
Utgående ackumulerade avskrivningar	-199 517	-186 240
Utgående redovisat värde	151 756	152 837
Taxeringsvärden	9 880	7 755
varav markvärde	8 126	5 988

NOT 6 MASKINER OCH TEKNISKA ANLÄGGNINGAR

	2011	2010
Ingående anskaffningsvärden	2 197 605	2 009 084
Inköp	175	73 359
Försäljningar/utrangeringar	-507	0
Omklassificeringar	53 428	115 162
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	2 250 701	2 197 605
Ingående avskrivningar	-772 610	-726 020
Försäljningar/utrangeringar	507	0
Årets avskrivningar	-46 626	-46 590
Utgående ackumulerade avskrivningar	-818 729	-772 610
Utgående redovisat värde	1 431 972	1 424 995

NOT 7 INVENTARIER

	2011	2010
Ingående anskaffningsvärden	65 489	62 719
Inköp	2 057	1 010
Försäljningar/utrangeringar	-7 557	-230
Omklassificeringar	498	1 990
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	60 487	65 489
Ingående avskrivningar	-42 208	-37 237
Försäljningar/utrangeringar	7 523	229
Årets avskrivningar	-5 059	-5 200
Utgående ackumulerade avskrivningar	-39 744	-42 208
Utgående redovisat värde	20 743	23 281

NOT 8 PÅGÅENDE INVESTERINGAR

	2011	2010
Ingående anskaffningsvärden	108 449	107 220
Inköp	65 302	125 065
Omklassificeringar	-65 644	-123 836
Utgående redovisat värde	108 107	108 449

Aktiverad kostnad
I pågående investeringar 2011 ingår aktiverad arbetskostnad
med 1 707 (2 824) tkr.

NOT 9 INVESTERINGAR

	2011	2010
Säkerhetshöjande investeringar	23 776	35 514
Nyanläggningar	24 562	158 262
Reinvesteringar	19 678	5 885
Summa	68 016	199 661

NOT 10**FÖRSKOTT AVSEENDE MATERIELLA ANLÄGGNINGSTILLGÅNGAR**

	2011	2010
Förskott materiella anläggningstillgångar	5 750	5 750
Summa	5 750	5 750

NOT 11 FÖRUTBETALDA KOSTNADER OCH UPPLUPNA INTÄKTER

	2011	2010
Reglering av vattenkostnader för delägarkommuner	313	1 422
Upplupna ränteutgifter	1	96
Utförda arbeten och tjänster	409	0
Försäkringspremier	17 036	15 482
Hyrer	412	392
Övrigt	555	623
Summa	18 726	18 015

NOT 12 KONTOKREDIT

Sydvattens kontokredit på 105 000 (105 000) är utnyttjad med 28 784 tkr
(34 588).

NOT 13 EGET KAPITAL

	Aktie- kapital	Bundna reserver	Balanserat resultat	Årets resultat	Summa eget kapital
Ingående balans	422 274	58	2 092	-378	424 046
Nyemission					
Vinstdisposition					
Enligt årsstämma			-378	378	
Årets resultat				-336	-336
Utgående balans	422 274	58	1 714	-336	423 710

NOT 14 OBESKATTADE RESERVER

	2011	2010
Avskrivningar över plan		
Byggnader och mark	279	279
Maskiner, andra tekniska anläggningar och inventarier	147 790	161 826
Summa	148 069	162 105

Av obeskattade reserver är 26,3 % 38 942 (42 634) uppskjuten skatteskuld.

NOT 15 SKULDER TILL KREDITINSTITUT

	2011	2010
Förfallotidpunkt		
Inom ett år från balansdagen	120 000	257 000
Mellan två till fem år från balansdagen	531 000	599 000
Senare än fem år från balansdagen	355 000	135 000
Skulder till kreditinstitut	1 006 000	991 000

Upplåning har skett mot borgen från delägarkommunerna. Samtliga lån är amorteringsfria.

Lån med förfallotidpunkt inom ett år har betraktats som långfristigt eftersom lånet kommer att refinansieras under året.

NOT 16 UPPLUPNA KOSTNADER OCH FÖRUTBETALDA INTÄKTER

	2011	2010
Upplupen semesterskuld	1 686	1 511
Upplupna sociala avgifter	1 319	1 173
Upplupna räntekostnader	7 622	6 054
Pensionsskatter	1 329	2 163
Förfakturerad vattenförsäljning	52 045	43 316
Avräkning högspänning	2 277	3 942
E.ON, kraftförluster Bolmen	25 023	17 023
Transiteringskostnader	1 639	1 646
Övriga poster	6 172	6 543
Summa	99 112	83 371

UNDERSKRIFTER

Malmö den 9 mars 2012

Emmanuel Morfiadakis
Ordförande

Magnus Jälminger
Vice ordförande

Håkan Fäldt

Peter Arvebro

Yvonne Köhler-Olsson

Ingela Andersson

Solveig Ekström-Persson

Mats Helmfrid

Cecilia Brorsson

Cecilia Lind

Lars-Ingvar Ljungman

Lars-Olof Strufve

Stefan Svalö

Jörgen Johansson
Verkställande direktör

Vår revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning
har avgivits den 15 mars 2012

Lennart Öhrström, auktoriserad revisor
Ernst & Young

Vår granskningsrapport har avgivits den 15 mars 2012

Sten Dahlvid

Hans Holm

Revisionsberättelse

Till årsstämman i Sydvatten AB, org.nr 556100-9837

Rapport om årsredovisningen

Vi har reviderat årsredovisningen för Sydvatten AB för 2011.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar för årsredovisningen

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att upprätta en årsredovisning som ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen och för den interna kontroll som styrelsen och verkställande direktören bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel.

Revisorns ansvar

Vårt ansvar är att uttala oss om årsredovisningen på grundval av vår revision. Vi har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing och god revisionssed i Sverige. Dessa standarder kräver att vi följer yrkesetiska krav samt planerar och utför revisionen för att uppnå rimlig säkerhet att årsredovisningen inte innehåller väsentliga felaktigheter.

En revision innefattar att genom olika åtgärder inhämta revisionsbevis om belopp och annan information i årsredovisningen. Revisorn väljer vilka åtgärder som ska utföras, bland annat genom att bedöma riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel. Vid denna riskbedömning beaktar revisorn de delar av den interna kontrollen som är relevanta för hur bolaget upprättar årsredovisningen för att ge en rättvisande bild i syfte att utforma granskningsåtgärder som är ändamålsenliga med hänsyn till omständigheterna, men inte i syfte att göra ett uttalande om effektiviteten i bolagets interna kontroll. En revision innefattar också en utvärdering av ändamålsenligheten i de redovisningsprinciper som har använts och av rimligheten i styrelsens och verkställande direktörens uppskattningar i redovisningen, liksom en utvärdering av den övergripande presentationen i årsredovisningen.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

Uttalanden

Enligt vår uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Sydvatten AB finansiella ställning per den 31 december 2011 och av dess finansiella resultat och kassaflöden för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Vi tillstyrker därför att årsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

Utöver vår revision av årsredovisningen har vi även reviderat förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust samt styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för Sydvatten AB för 2011.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust, och det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för förvaltningen enligt aktiebolagslagen.

Revisorns ansvar

Vårt ansvar är att med rimlig säkerhet uttala oss om förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust och om förvaltningen på grundval av vår revision. Vi har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige.

Som underlag för vårt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har vi granskat om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Som underlag för vårt uttalande om ansvarsfrihet har vi utöver vår revision av årsredovisningen granskat väsentliga beslut, åtgärder och förhållanden i bolaget för att kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktör är ersättningsskyldig mot bolaget. Vi har även granskat om någon styrelseledamot eller verkställande direktören på annat sätt har handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Vi anser att de revisionsbevis vi inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

Uttalanden

Vi tillstyrker att årsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Malmö den 15 mars 2012

Ernst & Young AB

Lennart Öhrström

Auktoriserad revisor

Granskningsrapport

Till årsstämman i Sydvatten AB

Vi har granskat Sydvatten AB:s (org nr 556100-9837) verksamhet under år 2011.

Granskningen har avsett verksamhetens ändamålmässiga inriktning, omfattning samt den interna kontrollens kvalitet. Samplanering har skett med bolagets auktoriserade revisor.

Bolagets systematiska arbetsmiljöarbete samt bolagets rutiner kring förebyggande arbete mot korruption har granskats speciellt.

Vi har tagit del av bolagets ekonomiska rapportering. Granskningen har baserats på de beslut årsstämman fattat och har utförts enligt bestämmelserna i aktiebolagslagen, kommunallagen och god revisionssed i kommunal verksamhet samt utifrån en bedömning av väsentlighet och risk. Av förvaltningsberättelsen framgår att bolaget har följt ägardirektiven.

Vi bedömer att verksamheten sköts på ett ändamålsenligt och från ekonomisk synpunkt tillfredsställande sätt samt att den interna kontrollen varit tillräcklig.

Någon grund för anmärkning mot styrelsens eller verkställande direktörens förvaltning föreligger därmed inte.

Malmö den 15 mars 2012

Sten Dahlvid
Lekmannarevisor

Hans Holm
Lekmannarevisor

Sydvattens styrelse och ledning

Styrelsen består av representanter från samtliga ägarkommuner



Emmanuel Morfiadakis
Ordförande. Malmö



Magnus Jälminger
Vice ordförande. Helsingborg



Håkan Fäldt
Ledamot. Malmö



Yvonne Köhler-Olsson
Ledamot. Malmö



Peter Arvebro
Ledamot. Malmö



Ingela Andersson
Ledamot. Helsingborg



Solveig Ekström-Persson
Ledamot. Lund



Mats Helmfrid
Ledamot. Lund



Cecilia Brorsson
Ledamot. Landskrona



Cecilia Lind
Ledamot. Eslöv



Lars-Ingvar Ljungman
Ledamot. Vellinge



Stefan Svalö
Ledamot. Bjuv



Lars-Olof Strufve
Ledamot. Höganäs



Rune Andersson
Suppleant. Malmö



Karolina Skog
Suppleant. Malmö



Hans Bosson
Suppleant. Helsingborg



Carolina Nordbeck
Suppleant. Lund



Roy Wernberg
Suppleant. Landskrona



Henrik Wöhlecke
Suppleant. Eslöv



Karl-Erik Kruse
Suppleant. Svalöv



Claes Hedlund
Suppleant. Lomma



Niklas Sjöberg
Suppleant. Skurup



Pia Almström
Suppleant. Kävlinge



Bertil Persson
Suppleant. Staffanstorp



Linda Allansson Wester
Suppleant. Svedala



Nils Holmqvist
Suppleant. Burlöv



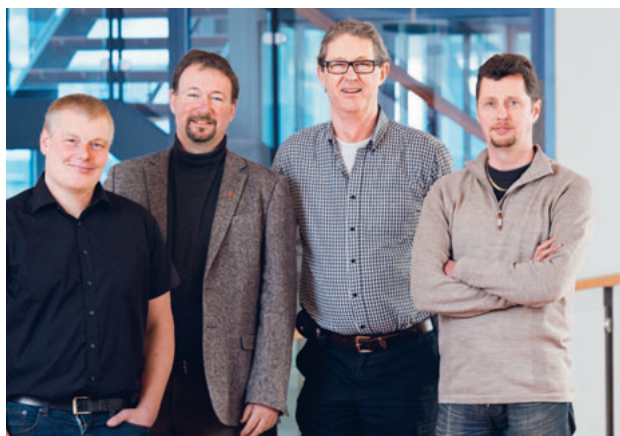
Erling Midlöv
Adj. Tekniska delegationen

Ledningsgrupp



Från vänster: Verkställande direktör **Jörgen Johansson**, Kommunikationschef **Marie Nordkvist Persson**, Ekonomi- och finanschef **Carina Hertzman**, Teknisk chef **Åsa Håkansson** och Säkerhets- och kvalitetschef **Stefan Johnsson**

Personalrepresentanter



Från vänster:
Stefan Kullenberg,
Lars Månsson,
Carl Johnsson och
Mikael Henriksson



Bolmen

Yta	184 km ²
Största djup	37 m
Vattentäkt sedan	1987
Sydvattens uttagsrätt	6 000 l/s

Bolmen är Sveriges tionde största sjö. Den är fyra och en halv gånger så stor som Ringsjön och en bra bit större än Malmö kommun. Sjön ligger i Ljungby, Hylte, Gislaved och Värnamo kommuner.

Vombsjön

Yta	12 km ²
Största djup	16 m
Vattentäkt sedan	1948
Sydvattens uttagsrätt	1 500 l/s

Vombsjön är den minsta av Sydvattens vattentäkter. Femton Vombsjöar skulle rymmas inom Bolmens yta. Sjön ligger mitt i Skånes jordbrukslandskap och delas geografiskt av de tre kommunerna Lund, Eslöv samt Sjöbo. Dessutom ligger delar av avrinningsområdet inom Tomelillas och Hörbys kommuner.



Ringsjön

Yta	41 km ²
Största djup	17 m
Vattentäkt sedan	1948
Sydvattens uttagsrätt	1 125 l/s

Ringsjön ligger mitt i Skånes jordbruksbygd i kommunerna Hörby, Höör och Eslöv. Ringsjön är landskapets näst största sjö efter Ivösjön.

TEXT OCH STRUKTUR	Sydvatten och Aspekta
FORM	Sandekulla form & design
FOTO	Bertil Hagberg/Sesamphoto sid 1, 38 Lars Owesson sid 8, 11 Roos & Tegnérs sid 24 Sydvatten sid 10, 12, 14, 17, 24 Ulrika Vendelbo sid 3, 5, 15, 18, 19, 20, 21, 36, 37 Bengt Arvidson/Sydsvenskan sid 16
TRYCK	CA Andersson, tryckt på MultiDesign

Sydvatten AB

Hyllie stationstorg 21*

215 32 Malmö

Tel 040-35 15 50

Fax 040-30 18 22

info@sydvatten.se

www.sydvatten.se

Org nr 556100-9837

* I augusti flyttar huvudkontoret till Hyllie.

